



01000711105940144



863

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 71

11 Μαΐου 1994

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 2208

*Κύρωση του Πρωτοκόλλου 1988, που αναφέρεται στη Διεθνή Σύμβαση για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, 1974.*

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος το Πρωτόκολλο 1988 μαζί με το Παράρτημά του, που αναφέρονται στη Διεθνή Σύμβαση για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, 1974 (Π.Α.Α.Ζ.Ε.Θ.), το οποίο υπογράφηκε στο Λονδίνο στις 11 Νοεμβρίου 1988 και του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

PROTOCOL OF 1988 RELATING TO THE INTERNATIONAL  
CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

THE PARTIES TO THE PRESENT PROTOCOL,

BEING PARTIES to the International Convention for the Safety of Life at Sea, done at London on 1 November 1974,

RECOGNIZING the need for the introduction into the above-mentioned Convention of provisions for survey and certification harmonized with corresponding provisions in other international instruments,

CONSIDERING that this need may best be met by the conclusion of a Protocol relating to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974,

HAVE AGREED as follows:

## ARTICLE I

## General obligations

1 The Parties to the present Protocol undertake to give effect to the provisions of the present Protocol and the Annex hereto, which shall constitute an integral part of the present Protocol. Every reference to the present Protocol constitutes at the same time a reference to the Annex hereto.

2 As between the Parties to the present Protocol, the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended, (hereinafter referred to as "the Convention") shall apply subject to the modifications and additions set out in the present Protocol.

3 With respect to ships entitled to fly the flag of a State which is not a Party to the Convention and the present Protocol, the Parties to the present Protocol shall apply the requirements of the Convention and the present Protocol as may be necessary to ensure that no more favourable treatment is given to such ships.

## ARTICLE II

## Prior treaties

1 As between the Parties to the present Protocol, the present Protocol replaces and abrogates the Protocol of 1978 relating to the Convention.

2. Notwithstanding any other provisions of the present Protocol, any certificate issued under, and in accordance with, the provisions of the Convention and any supplement to such certificate issued under, and in accordance with, the provisions of the Protocol of 1978 relating to the Convention which is current when the present Protocol enters into force in respect of the Party by which the certificate or supplement was issued, shall remain valid until it expires under the terms of the Convention or the Protocol of 1978 relating to the Convention, as the case may be.

3. A Party to the present Protocol shall not issue certificates under, and in accordance with, the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as adopted on 1 November 1974.

### ARTICLE III

#### Communication of information

The Parties to the present Protocol undertake to communicate to, and deposit with, the Secretary-General of the International Maritime Organization (hereinafter referred to as "the Organization"):

- (a) the text of laws, decrees, orders and regulations and other instruments which have been promulgated on the various matters within the scope of the present Protocol;
- (b) a list of nominated surveyors or recognized organizations which are authorized to act on their behalf in the administration of measures for safety of life at sea for circulation to the Parties for information of their officers, and a notification of the specific responsibilities and conditions of the authority delegated to those nominated surveyors or recognized organizations; and
- (c) a sufficient number of specimens of their certificates issued under the provision of the present Protocol.

### ARTICLE IV

#### Signature, ratification, acceptance, approval and accession

1. The present Protocol shall be open for signature at the Headquarters of the Organization from 1 March 1989 to 28 February 1990 and shall thereafter remain open for accession. Subject to the provisions of paragraph 3, States may express their consent to be bound by the present Protocol by:

- (a) signature without reservation as to ratification, acceptance or approval; or

(b) signature subject to ratification, acceptance or approval, followed by ratification, acceptance or approval; or

(c) accession.

2 Ratification, acceptance, approval or accession shall be effected by the deposit of an instrument to that effect with the Secretary-General of the Organization.

3 The present Protocol may be signed without reservation, ratified, accepted, approved or acceded to only by States which have signed without reservation, ratified, accepted, approved or acceded to the Convention.

#### ARTICLE V

##### Entry into force

1 The present Protocol shall enter into force twelve months after the date on which both the following conditions have been met:

(a) not less than fifteen States, the combined merchant fleets of which constitute not less than fifty per cent of the gross tonnage of the world's merchant shipping, have expressed their consent to be bound by it in accordance with article IV, and

(b) the conditions for the entry into force of the Protocol of 1988 relating to the International Convention on Load Lines, 1966, have been met,

provided that the present Protocol shall not enter into force before 1 February 1992.

2 For States which have deposited an instrument of ratification, acceptance, approval or accession in respect of the present Protocol after the conditions for entry into force thereof have been met but, prior to the date of entry into force, the ratification, acceptance, approval or accession shall take effect on the date of entry into force of the present Protocol or three months after the date of deposit of the instrument, whichever is the later date

3 Any instrument of ratification, acceptance, approval or accession deposited after the date on which the present Protocol enters into force shall take effect three months after the date of deposit.

4 After the date on which an amendment to the present Protocol is deemed to have been accepted under article VI, any instrument of ratification, acceptance, approval or accession deposited shall apply to the present Protocol as amended.

#### ARTICLE VI

##### Amendments

The procedures set out in article VIII of the Convention shall apply to amendments to the present Protocol, provided that:

- (a) references in that article to the Convention and to Contracting Governments shall be taken to mean references to the present Protocol and to the Parties to the present Protocol respectively;
- (b) amendments to the articles of the present Protocol and to the Annex thereto shall be adopted and brought into force in accordance with the procedure applicable to amendments to the articles of the Convention or to chapter I of the Annex thereto; and
- (c) amendments to the appendix to the Annex to the present Protocol may be adopted and brought into force in accordance with the procedure applicable to amendments to the Annex to the Convention other than chapter I.

#### ARTICLE VII

##### Denunciation

- 1 The present Protocol may be denounced by any Party at any time after the expiry of five years from the date on which the present Protocol enters into force for that Party.

2 Denunciation shall be effected by the deposit of an instrument of denunciation with the Secretary-General of the Organization.

3 A denunciation shall take effect one year, or such longer period as may be specified in the instrument of denunciation, after its receipt by the Secretary-General of the Organization.

4 A denunciation of the Convention by a Party shall be deemed to be a denunciation of the present Protocol by that Party. Such denunciation shall take effect on the same date as denunciation of the Convention takes effect according to paragraph (c) of article XI of the Convention.

#### ARTICLE VIII

##### Depositary

1 The present Protocol shall be deposited with the Secretary-General of the Organization (hereinafter referred to as "the depositary").

2 The depositary shall:

(a) inform the Governments of all States which have signed the present Protocol or acceded thereto of:

(i) each new signature or deposit of an instrument of ratification, acceptance, approval or accession, together with the date thereof;

(ii) the date of entry into force of the present Protocol;

(iii) the deposit of any instrument of denunciation of the present Protocol together with the date on which it was received and the date on which the denunciation takes effect;

(b) transmit certified true copies of the present Protocol to the Governments of all States which have signed the present Protocol or acceded thereto.

3 As soon as the present Protocol enters into force, a certified true copy thereof shall be transmitted by the depositary to the Secretariat of the United Nations for registration and publication in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

#### ARTICLE IX

##### Languages

The present Protocol is established in a single original in the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish languages, each text being equally authentic. An official translation into the Italian language shall be prepared and deposited with the signed original.

DONE AT LONDON this eleventh day of November one thousand nine hundred and eighty-eight.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Governments for that purpose, have signed the present Protocol.

## ANNEX

MODIFICATIONS AND ADDITIONS TO THE ANNEX TO THE  
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

## CHAPTER I

## GENERAL PROVISIONS

## PART A - APPLICATION, DEFINITIONS, ETC.

## Regulation 2

## Definitions

The existing text of paragraph (k) is replaced by the following:

"(k) "New ship" means a ship the keel of which is laid or which is at a similar stage of construction on or after 25 May 1980."

The following paragraph is added to the existing text:

"(n) "Anniversary date" means the day and the month of each year which will correspond to the date of expiry of the relevant certificate."

## PART B - SURVEYS AND CERTIFICATES

## Regulation 6

## Inspection and survey

The existing text is replaced by the following:

"(1) The inspection and survey of ships, so far as regards the enforcement of the provisions of the present regulations and the granting of exemptions therefrom, shall be carried out by officers of the Administration. The Administration may, however, entrust the inspections and surveys either to surveyors nominated for the purpose or to organizations recognized by it.



- (b) An Administration nominating surveyors or recognizing organizations to conduct inspections and surveys as set forth in paragraph (a) shall as a minimum empower any nominated surveyor or recognized organization to:

- (i) require repairs to a ship;
- (ii) carry out inspections and surveys if requested by the appropriate authorities of a port State.

The Administration shall notify the Organization of the specific responsibilities and conditions of the authority delegated to nominated surveyors or recognized organizations.

- (c) When a nominated surveyor or recognized organization determines that the condition of the ship or its equipment does not correspond substantially with the particulars of the certificate or is such that the ship is not fit to proceed to sea without danger to the ship, or persons on board, such surveyor or organization shall immediately ensure that corrective action is taken and shall in due course notify the Administration. If such corrective action is not taken the relevant certificate should be withdrawn and the Administration shall be notified immediately; and, if the ship is in the port of another Party, the appropriate authorities of the port State shall also be notified immediately. When an officer of the Administration, a nominated surveyor or a recognized organization has notified the appropriate authorities of the port State, the Government of the port State concerned shall give such officer, surveyor or organization any necessary assistance to carry out their obligations under this regulation. When applicable, the Government of the port State concerned shall ensure that the ship shall not sail until it can proceed to sea, or leave port for the purpose of proceeding to the appropriate repair yard, without danger to the ship or persons on board.
- (d) In every case, the Administration shall fully guarantee the completeness and efficiency of the inspection and survey, and shall undertake to ensure the necessary arrangements to satisfy this obligation."

## Regulation 7

## Surveys of passenger ships

The existing text is replaced by the following:

"(a) A passenger ship shall be subject to the surveys specified below:

- (i) an initial survey before the ship is put in service;
- (ii) a renewal survey once every 12 months, except where regulation 14(b), (e), (f) and (g) is applicable;
- (iii) additional surveys, as occasion arises.

(b) The surveys referred to above shall be carried out as follows:

- (i) the initial survey shall include a complete inspection of the ship's structure, machinery and equipment, including the outside of the ship's bottom and the inside and outside of the boilers. This survey shall be such as to ensure that the arrangements, materials and scantlings of the structure, boilers and other pressure vessels and their appurtenances, main and auxiliary machinery, electrical installation, radio installations including those used in life-saving appliances, fire protection, fire safety systems and appliances, life-saving appliances and arrangements, shipborne navigational equipment, nautical publications, means of embarkation for pilots and other equipment fully comply with the requirements of the present regulations, and of the laws, decrees, orders and regulations promulgated as a result thereof by the Administration for ships of the service for which it is intended. The survey shall also be such as to ensure that the workmanship of all parts of the ship and its equipment is in all respects satisfactory, and that the ship is provided with the lights, shapes, means of making sound signals and distress signals as required by the provisions of the present regulations and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force;

- (ii) the renewal survey shall include an inspection of the structure, boilers and other pressure vessels, machinery and equipment, including the outside of the ship's bottom. The survey shall be such as to ensure that the ship, as regards the structure, boilers and other pressure vessels and their appurtenances, main and auxiliary machinery, electrical installation, radio installations including those used in life-saving appliances, fire protection, fire safety systems and appliances, life-saving appliances and arrangements, shipborne navigational equipment, nautical publications, means of embarkation for pilots and other equipment is in satisfactory condition and is fit for the service for which it is intended, and that it complies with the requirements of the present regulations and of the laws, decrees, orders and regulations promulgated as a result thereof by the Administration. The lights, shapes, means of making sound signals and distress signals carried by the ship shall also be subject to the above-mentioned survey for the purpose of ensuring that they comply with the requirements of the present regulations and of the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force;
  - (iii) an additional survey either general or partial, according to the circumstances, shall be made after a repair resulting from investigations prescribed in regulation 11, or whenever any important repairs or renewals are made. The survey shall be such as to ensure that the necessary repairs or renewals have been effectively made, that the material and workmanship of such repairs or renewals are in all respects satisfactory, and that the ship complies in all respects with the provisions of the present regulations and of the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force, and of the laws, decrees, orders and regulations promulgated as a result thereof by the Administration.
- (c) (i) the laws, decrees, orders and regulations referred to in paragraph (b) of this regulation shall be in all respects such as to ensure that, from the point of view of safety of life, the ship is fit for the service for which it is intended;

- (ii) they shall among other things prescribe the requirements to be observed as to the initial and subsequent hydraulic or other acceptable alternative tests to which the main and auxiliary boilers, connections, steam pipes, high pressure receivers and fuel tanks for internal combustion engines are to be submitted including the test procedures to be followed and the intervals between two consecutive tests."

#### Regulation 8

#### Surveys of life-saving appliances and other equipment of cargo ships

The existing text is replaced by the following:

- "(a) The life-saving appliances and other equipment of cargo ships of 500 tons gross tonnage and upwards as referred to in paragraph (b)(i) shall be subject to the surveys specified below:
  - (i) an initial survey before the ship is put in service;
  - (ii) a renewal survey at intervals specified by the Administration but not exceeding 5 years, except where regulation 14(b), (e), (f) and (g) is applicable;
  - (iii) a periodical survey within three months before or after the second anniversary date or within three months before or after the third anniversary date of the Cargo Ship Safety Equipment Certificate which shall take the place of one of the annual surveys specified in paragraph (a)(iv);
  - (iv) an annual survey within 3 months before or after each anniversary date of the Cargo Ship Safety Equipment Certificate;
  - (v) an additional survey as prescribed for passenger ships in regulation 7(b)(iii).

(b) The surveys referred to in paragraph (a) shall be carried out as follows:

- (i) the initial survey shall include a complete inspection of the fire safety systems and appliances, life-saving appliances and arrangements except radio installations, the shipborne navigational equipment, means of embarkation for pilots and other equipment to which chapters II-1, II-2, III and V apply to ensure that they comply with the requirements of the present regulations, are in satisfactory condition and are fit for the service for which the ship is intended. The fire control plans, nautical publications, lights, shapes, means of making sound signals and distress signals shall also be subject to the above-mentioned survey for the purpose of ensuring that they comply with the requirements of the present regulations and, where applicable, the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force;
- (ii) the renewal and periodical surveys shall include an inspection of the equipment referred to in paragraph (b)(i) to ensure that it complies with the relevant requirements of the present regulations and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force, is in satisfactory condition and is fit for the service for which the ship is intended;
- (iii) the annual survey shall include a general inspection of the equipment referred to in paragraph (b)(i) to ensure that it has been maintained in accordance with regulation 11(a) and that it remains satisfactory for the service for which the ship is intended.

(c) The periodical and annual surveys referred to in paragraphs (a)(iii) and (a)(iv) shall be endorsed on the Cargo Ship Safety Equipment Certificate."

## Regulation 9

## Surveys of radio and radar installations of cargo ships

The existing heading is replaced by the following:

"Surveys of radio installations of cargo ships"

The existing text is replaced by the following:

"(a) The radio installations, including those used in life-saving appliances, of cargo ships to which chapters III and IV apply shall be subject to the surveys specified below:

- (i) an initial survey before the ship is put in service;
- (ii) a renewal survey at intervals specified by the Administration but not exceeding five years, except where regulation 14(b), (e), (f), and (g) is applicable;
- (iii) a periodical survey within three months before or after each anniversary date of the Cargo Ship Safety Radio Certificate;
- (iv) an additional survey as prescribed for passenger ships in regulation 7(b)(iii).

(b) The surveys referred to in paragraph (a) shall be carried out as follows:

- (i) the initial survey shall include a complete inspection of the radio installations of cargo ships, including those used in life-saving appliances, to ensure that they comply with the requirements of the present regulations;
- (ii) the renewal and periodical surveys shall include an inspection of the radio installations of cargo ships, including those used in life-saving appliances, to ensure that they comply with the requirements of the present regulations.

(c) The periodical surveys referred to in paragraph (a)(iii) shall be endorsed on the Cargo Ship Safety Radio Certificate."

## Regulation 10

## Surveys of hull, machinery and equipment of cargo ships

The existing heading is replaced by the following:

"Surveys of structure, machinery and equipment of cargo ships"

The existing text is replaced by the following:

- "(a) The structure, machinery and equipment (other than items in respect of which a Cargo Ship Safety Equipment Certificate and a Cargo Ship Safety Radio Certificate are issued) of a cargo ship as referred to in paragraph (b)(i) shall be subject to the surveys and inspections specified below:
- (i) an initial survey including an inspection of the outside of the ship's bottom before the ship is put in service;
  - (ii) a renewal survey at intervals specified by the Administration but not exceeding 5 years, except where regulation 14(b), (e), (f) and (g) is applicable;
  - (iii) an intermediate survey within three months before or after the second anniversary date or within three months before or after the third anniversary date of the Cargo Ship Safety Construction Certificate, which shall take the place of one of the annual surveys specified in paragraph (a)(iv);
  - (iv) an annual survey within 3 months before or after each anniversary date of the Cargo Ship Safety Construction Certificate;
  - (v) a minimum of two inspections of the outside of the ship's bottom during any five year period, except where regulation 14(e) or (f) is applicable. Where regulation 14(e) or (f) is applicable, this five year period may be extended to coincide with the extended period of validity of the certificate. In all cases the interval between any two such inspections shall not exceed 36 months;

(vi) an additional survey as prescribed for passenger ships in regulation 7(b)(iii).

(b) The surveys and inspections referred to in paragraph (a) shall be carried out as follows:

- (i) the initial survey shall include a complete inspection of the structure, machinery and equipment. This survey shall be such as to ensure that the arrangements, materials, scantlings and workmanship of the structure, boilers and other pressure vessels, their appurtenances, main and auxiliary machinery including steering gear and associated control systems, electrical installation and other equipment comply with the requirements of the present regulations, are in satisfactory condition and are fit for the service for which the ship is intended and that the required stability information is provided. In the case of tankers such a survey shall also include an inspection of the pump-rooms, cargo, bunker and ventilation piping systems and associated safety devices;
- (ii) the renewal survey shall include an inspection of the structure, machinery and equipment as referred to in paragraph (b)(i) to ensure that they comply with the requirements of the present regulations, are in satisfactory condition and are fit for the service for which the ship is intended;
- (iii) the intermediate survey shall include an inspection of the structure, boilers and other pressure vessels, machinery and equipment, the steering gear and the associated control systems and electrical installations to ensure that they remain satisfactory for the service for which the ship is intended. In the case of tankers, the survey shall also include an inspection of the pump-rooms, cargo, bunker and ventilation piping systems and associated safety devices and the testing of insulation resistance of electrical installations in dangerous zones;



- (iv) the annual survey shall include a general inspection of the structure, machinery and equipment referred to in paragraph (b)(i), to ensure that they have been maintained in accordance with regulation 11(a) and that they remain satisfactory for the service for which the ship is intended;
  - (v) the inspection of the outside of the ship's bottom and the survey of related items inspected at the same time shall be such as to ensure that they remain satisfactory for the service for which the ship is intended.
- (c) The intermediate and annual surveys and the inspections of the outside of the ship's bottom referred to in paragraphs (a)(iii), (a)(iv) and (a)(v) shall be endorsed on the Cargo Ship Safety Construction Certificate."

Regulation 11

Maintenance of conditions after survey

The existing text is replaced by the following:

- "(a) The condition of the ship and its equipment shall be maintained to conform with the provisions of the present regulations to ensure that the ship in all respects will remain fit to proceed to sea without danger to the ship or persons on board.
- (b) After any survey of the ship under regulations 7, 8, 9 or 10 has been completed, no change shall be made in the structural arrangements, machinery, equipment and other items covered by the survey, without the sanction of the Administration.
- (c) Whenever an accident occurs to a ship or a defect is discovered, either of which affects the safety of the ship or the efficiency or completeness of its life-saving appliances or other equipment, the master or owner of the ship shall report at the earliest opportunity to the Administration, the nominated surveyor or recognized organization responsible for issuing the relevant certificate, who shall cause investigations to be initiated to determine whether a survey, as required by regulations 7, 8, 9 or 10, is necessary. If

the ship is in a port of another Contracting Government, the master or owner shall also report immediately to the appropriate authorities of the port State and the nominated surveyor or recognized organization shall ascertain that such a report has been made."

Regulation 12  
Issue of certificates

The existing heading is replaced by the following:

"Issue or endorsement of certificates"

The existing text is replaced by the following:

"(a) (i) a certificate called a Passenger Ship Safety Certificate shall be issued after an initial or renewal survey to a passenger ship which complies with the relevant requirements of chapters II-1, II-2, III, IV and V and any other relevant requirements of the present regulations;

(ii) a certificate called a Cargo Ship Safety Construction Certificate shall be issued after an initial or renewal survey to a cargo ship which complies with the relevant requirements of chapters II-1 and II-2 (other than those relating to fire safety systems and appliances and fire control plans) and any other relevant requirements of the present regulations;

(iii) a certificate called a Cargo Ship Safety Equipment Certificate shall be issued after an initial or renewal survey to a cargo ship which complies with the relevant requirements of chapters II-1, II-2, III and V and any other relevant requirements of the present regulations;

- (iv) a certificate called a Cargo Ship Safety Radio Certificate shall be issued after an initial or renewal survey to a cargo ship which complies with the relevant requirements of chapter IV and any other relevant requirements of the present regulations;
- (v) (1) a certificate called a Cargo Ship Safety Certificate may be issued after an initial or renewal survey to a cargo ship which complies with the relevant requirements of chapters II-1, II-2, III, IV and V and any other relevant requirements of the present regulations, as an alternative to the certificates referred to in paragraph (a)(ii), (a)(iii) and (a)(iv);  
  
(2) Whenever in this chapter reference is made to a Cargo Ship Safety Construction Certificate, Cargo Ship Safety Equipment Certificate or Cargo Ship Safety Radio Certificate, it shall apply to a Cargo Ship Safety Certificate, if it is used as an alternative to these certificates.
- (vi) the Passenger Ship Safety Certificate, the Cargo Ship Safety Equipment Certificate, the Cargo Ship Safety Radio Certificate and the Cargo Ship Safety Certificate, referred to in subparagraphs (i), (iii), (iv) and (v), shall be supplemented by a Record of Equipment;
- (vii) when an exemption is granted to a ship under and in accordance with the provisions of the present regulations, a certificate called an Exemption Certificate shall be issued in addition to the certificates prescribed in this paragraph;

(viii) the certificates referred to in this regulation shall be issued or endorsed either by the Administration or by any person or organization authorised by it. In every case, that Administration assumes full responsibility for the certificates.

(b) A Contracting Government shall not issue certificates under, and in accordance with, the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1960, 1948 or 1929, after the date on which acceptance of the present Convention by the Government takes effect."

#### Regulation 13

##### Issue of certificate by another Government

The existing heading is replaced by the following:

"Issue or endorsement of certificates by another Government"

The existing text is replaced by the following:

"A Contracting Government may, at the request of the Administration, cause a ship to be surveyed and, if satisfied that the requirements of the present regulations are complied with, shall issue or authorize the issue of certificates to the ship and, where appropriate, endorse or authorize the endorsement of certificates on the ship in accordance with the present regulations. Any certificate so issued shall contain a statement to the effect that it has been issued at the request of the Government of the State the flag of which the ship is entitled to fly, and it shall have the same force and receive the same recognition as a certificate issued under regulation 12."

## Regulation 14

## Duration of certificates

The existing heading is replaced by the following:

"Duration and validity of certificates"

The existing text is replaced by the following:

- "(a) A Passenger Ship Safety Certificate shall be issued for a period not exceeding 12 months. A Cargo Ship Safety Construction Certificate, Cargo Ship Safety Equipment Certificate and Cargo Ship Safety Radio Certificate shall be issued for a period specified by the Administration which shall not exceed five years. An Exemption Certificate shall not be valid for longer than the period of the certificate to which it refers.
- (b)(i) notwithstanding the requirements of paragraph (a), when the renewal survey is completed within three months before the expiry date of the existing certificate, the new certificate shall be valid from the date of completion of the renewal survey to:
- (1) for a passenger ship, a date not exceeding 12 months from the date of expiry of the existing certificate; and
  - (2) for a cargo ship, a date not exceeding five years from the date of expiry of the existing certificate;
- (ii) when the renewal survey is completed after the expiry date of the existing certificate, the new certificate shall be valid from the date of completion of the renewal survey to:
- (1) for a passenger ship, a date not exceeding 12 months from the date of expiry of the existing certificate; and
  - (2) for a cargo ship, a date not exceeding five years from the date of expiry of the existing certificate;

- (iii) when the renewal survey is completed more than three months before the expiry date of the existing certificate, the new certificate shall be valid from the date of completion of the renewal survey to:
- (1) for a passenger ship, a date not exceeding 12 months from the date of completion of the renewal survey; and
  - (2) for a cargo ship, a date not exceeding five years from the date of completion of the renewal survey.
- (c) If a certificate other than a Passenger Ship Safety Certificate is issued for a period of less than five years, the Administration may extend the validity of the certificate beyond the expiry date to the maximum period specified in paragraph (a), provided that the surveys referred to in regulations 8, 9 and 10 applicable when a certificate is issued for a period of 5 years are carried out as appropriate.
- (d) If a renewal survey has been completed and a new certificate cannot be issued or placed on board the ship before the expiry date of the existing certificate, the person or organization authorized by the Administration may endorse the existing certificate and such a certificate shall be accepted as valid for a further period which shall not exceed 5 months from the expiry date.
- (e) If a ship at the time when a certificate expires is not in a port in which it is to be surveyed, the Administration may extend the period of validity of the certificate but this extension shall be granted only for the purpose of allowing the ship to complete its voyage to the port in which it is to be surveyed, and then only in cases where it appears proper and reasonable to do so. No certificate shall be extended for a period longer than three months, and a ship to which an extension is granted shall not, on its arrival in the port in which it is to be surveyed, be entitled by virtue of such extension to leave that port without having a new certificate. When the renewal survey is completed, the new certificate shall be valid to:

- (i) for a passenger ship, a date not exceeding 12 months from the date of expiry of the existing certificate before the extension was granted;
  - (ii) for a cargo ship, a date not exceeding 5 years from the date of expiry of the existing certificate before the extension was granted.
- (f) A certificate issued to a ship engaged on short voyages which has not been extended under the foregoing provisions of this regulation may be extended by the Administration for a period of grace of up to one month from the date of expiry stated on it. When the renewal survey is completed, the new certificate shall be valid to:
- (i) for a passenger ship, a date not exceeding 12 months from the date of expiry of the existing certificate before the extension was granted;
  - (ii) for a cargo ship, a date not exceeding 5 years from the date of expiry of the existing certificate before the extension was granted.
- (g) In special circumstances, as determined by the Administration, a new certificate need not be dated from the date of expiry of the existing certificate as required by paragraphs (b)(ii), (e) or (f). In these special circumstances, the new certificate shall be valid to:
- (i) for a passenger ship, a date not exceeding 12 months from the date of completion of the renewal survey;
  - (ii) for a cargo ship, a date not exceeding five years from the date of completion of the renewal survey.
- (h) If an annual, intermediate or periodical survey is completed before the period specified in the relevant regulations then:

- (i) the anniversary date shown on the relevant certificate shall be amended by endorsement to a date which shall not be more than three months later than the date on which the survey was completed;
  - (ii) the subsequent annual, intermediate or periodical survey required by the relevant regulations shall be completed at the intervals prescribed by these regulations using the new anniversary date;
  - (iii) the expiry date may remain unchanged provided one or more annual, intermediate or periodical surveys, as appropriate, are carried out so that the maximum intervals between the surveys prescribed by the relevant regulations are not exceeded.
- (i) A certificate issued under regulation 12 or 13 shall cease to be valid in any of the following cases:
- (i) if the relevant surveys and inspections are not completed within the periods specified under regulations 7(a), 8(a), 9(a) and 10(a);
  - (ii) if the certificate is not endorsed in accordance with the present Regulations;
  - (iii) upon transfer of the ship to the flag of another State. A new certificate shall only be issued when the Government issuing the new certificate is fully satisfied that the ship is in compliance with the requirements of regulation 11(a) and (b). In the case of a transfer between Contracting Governments, if requested within three months after the transfer has taken place, the Government of the State whose flag the ship was formerly entitled to fly shall, as soon as possible, transmit to the Administration copies of the certificates carried by the ship before the transfer and, if available, copies of the relevant survey reports."



## Regulation 15

## Form of certificates

The existing heading is replaced by the following:

"Forms of certificates and records of equipment"

The existing text is replaced by the following:

"The certificates and records of equipment shall be drawn up in the form corresponding to the models given in the appendix to the Annex to the present Convention. If the language used is neither English nor French, the text shall include a translation into one of these languages."

## Regulation 16

## Posting up of certificates

The existing heading is replaced by the following:

"Availability of certificates"

The existing text is replaced by the following:

"The certificates issued under regulations 12 and 13 shall be readily available on board for examination at all times.\*"

## Regulation 19

## Control

The existing text is replaced by the following:

"(a) Every ship when in a port of another Contracting Government is subject to control by officers duly authorized by such Government in so far as this control is directed towards verifying that the certificates issued under regulation 12 or regulation 13 are valid."

- (b) Such certificates, if valid, shall be accepted unless there are clear grounds for believing that the condition of the ship or of its equipment does not correspond substantially with the particulars of any of the certificates or that the ship and its equipment are not in compliance with the provisions of regulation 11(a) and (b).
- (c) In the circumstances given in paragraph (b) or where a certificate has expired or ceased to be valid, the officer carrying out the control shall take steps to ensure that the ship shall not sail until it can proceed to sea or leave the port for the purpose of proceeding to the appropriate repair yard without danger to the ship or persons on board.
- (d) In the event of this control giving rise to an intervention of any kind, the officer carrying out the control shall forthwith inform, in writing, the Consul or, in his absence, the nearest diplomatic representative of the State whose flag the ship is entitled to fly of all the circumstances in which intervention was deemed necessary. In addition, nominated surveyors or recognized organizations responsible for the issue of the certificates shall also be notified. The facts concerning the intervention shall be reported to the Organization.
- (e) The port State authority concerned shall notify all relevant information about the ship to the authorities of the next port of call, in addition to parties mentioned in paragraph (d), if it is unable to take action as specified in paragraphs (c) and (d) or if the ship has been allowed to proceed to the next port of call.
- (f) When exercising control under this regulation all possible efforts shall be made to avoid a ship being unduly detained or delayed. If a ship is thereby unduly detained or delayed it shall be entitled to compensation for any loss or damage suffered."

## APPENDIX

MODIFICATIONS AND ADDITIONS TO THE APPENDIX TO THE ANNEX TO THE  
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

The existing forms of the Passenger Ship Safety Certificate, Cargo Ship Safety Construction Certificate, Cargo Ship Safety Equipment Certificate, Cargo Ship Safety Radiotelegraphy Certificate, Cargo Ship Safety Radiotelephony Certificate and Exemption Certificate contained in the appendix of the annex to the Convention are replaced by the following forms of certificates and records of equipment.

## "Form of Safety Certificate for Passenger Ships

## PASSENGER SHIP SAFETY CERTIFICATE

This Certificate shall be supplemented by a  
Record of Equipment (Form P)

(Official seal)

(State)

for an 1/ international voyage  
a short

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto

under the authority of the Government of

\_\_\_\_\_  
(name of the State)

by

\_\_\_\_\_  
(person or organization authorized)

Particulars of ship<sup>2/</sup>

Name of ship.....  
Distinctive number or letters .....  
Port of registry.....  
Gross tonnage.....  
Sea areas in which ship is certified to operate (regulation IV/2) .....  
IMO Number 3/ .....

Date on which keel was laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable, date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced .....

<sup>1/</sup> Delete as appropriate.

<sup>2/</sup> Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in boxes.

<sup>3/</sup> In accordance with resolution A.600(15) - IMO Ship Identification Number Scheme, this information may be included voluntarily.

## THIS IS TO CERTIFY:

- 1 That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation I/7 of the Convention.
- 2 That the survey showed that:
  - 2.1 the ship complied with the requirements of the Convention as regards:
    - .1 the structure, main and auxiliary machinery, boilers and other pressure vessels;
    - .2 the watertight subdivision arrangements and details;
    - .3 the following subdivision load lines:

Subdivision load lines assigned and marked on the ship's side amidships (regulation II-1/13)	Freeboard	To apply when the spaces in which passengers are carried include the following alternative spaces
C.1	.....	.....
C.2	.....	.....
C.3	.....	.....

- 2.2 the ship complied with the requirements of the Convention as regards structural fire protection, fire safety systems and appliances and fire control plans;
- 2.3 the life-saving appliances and the equipment of lifeboats, liferafts and rescue boats were provided in accordance with the requirements of the Convention;
- 2.4 the ship was provided with a line-throwing appliance and radio installations used in life-saving appliances in accordance with the requirements of the Convention;
- 2.5 the ship complied with the requirements of the Convention as regards radio installations;
- 2.6 the functioning of the radio installations used in life-saving appliances complied with the requirements of the Convention;
- 2.7 the ship complied with the requirements of the Convention as regards shipborne navigational equipment, means of embarkation for pilots and nautical publications;
- 2.8 the ship was provided with lights, shapes, means of making sound signals and distress signals in accordance with the requirements of the Convention and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force;
- 2.9 in all other respects the ship complied with the relevant requirements of the Convention.

3 That an Exemption Certificate has/has not<sup>1/</sup> been issued.

This certificate is valid until .....

Issued at .....  
(Place of issue of certificate)

.....  
(Date of issue)

.....  
(Signature of authorized official  
issuing the certificate)

(Seal or stamp of the issuing  
authority, as appropriate)

Endorsement where the renewal survey has been completed and  
regulation I/14(d) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this  
certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the Convention, be  
accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port  
of survey or for a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies

This certificate shall, in accordance with regulation I/14<sup>4</sup>(e)/I/14(f)<sup>1/</sup> of  
the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

<sup>1/</sup> Delete as appropriate.

## RECORD OF EQUIPMENT FOR THE PASSENGER SHIP SAFETY CERTIFICATE (FORM P)

This Record shall be permanently attached to the  
Passenger Ship Safety Certificate

RECORD OF EQUIPMENT FOR COMPLIANCE WITH  
THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY  
OF LIFE AT SEA, 1974, AS MODIFIED BY THE PROTOCOL  
OF 1988 RELATING THERETO

## 1 PARTICULARS OF SHIP

Name of ship .....  
Distinctive number or letters .....  
Number of passengers for which certified .....  
Minimum number of persons with required  
qualifications to operate the radio installations.....

## 2 DETAILS OF LIFE-SAVING APPLIANCES

1	Total number of persons for which life-saving appliances are provided	.....	
		Port side	Starboard side
2	Total number of lifeboats	.....	.....
2.1	Total number of persons accommodated by them	.....	.....
2.2	Number of partially enclosed lifeboats (regulation III/42)	.....	.....
2.3	Number of self-righting partially enclosed lifeboats (regulation III/43)	.....	.....
2.4	Number of totally enclosed lifeboats (regulation III/44)	.....	.....
2.5	Other lifeboats		
2.5.1	Number	.....	.....
2.5.2	Type	.....	.....

3	Number of motor lifeboats (included in the total lifeboats shown above)	.....
3.1	Number of lifeboats fitted with searchlights	.....
4	Number of rescue boats	.....
4.1	Number of boats which are included in the total lifeboats shown above	.....
5	Liferafts	
5.1	Those for which approved launching appliances are required	
5.1.1	Number of liferafts	.....
5.1.2	Number of persons accommodated by them	.....
5.2	Those for which approved launching appliances are not required	
5.2.1	Number of liferafts	.....
5.2.2	Number of persons accommodated by them	.....
6	Buoyant apparatus	
6.1	Number of apparatus	.....
6.2	Number of persons capable of being supported	.....
7	Number of lifebuoys	.....
8	Number of lifejackets	.....
9	Immersion suits	
9.1	Total number	.....
9.2	Number of suits complying with the requirements for lifejackets	.....
10	Number of thermal protective aids <sup>1/</sup>	.....
11	Radio installations used in life-saving appliances	
11.1	Number of radar transponders	.....
11.2	Number of two-way VHF radiotelephone apparatus	.....

<sup>1/</sup> Excluding those required by regulations III/38.5.1.24, III/41.8.31 and III/47.2.2.13.

## 3 DETAILS OF RADIO FACILITIES

Item	Actual provision
1 Primary systems	
1.1 VHF radio installation	
1.1.1 DSC encoder	.....
1.1.2 DSC watch receiver	.....
1.1.3 Radiotelephony	.....
1.2 MF radio installation	
1.2.1 DSC encoder	.....
1.2.2 DSC watch receiver	.....
1.2.3 Radiotelephony	.....
1.3 MF/HF radio installation	
1.3.1 DSC encoder	.....
1.3.2 DSC watch receiver	.....
1.3.3 Radiotelephony	.....
1.3.4 Direct-printing radiotelegraphy	.....
1.4 INMARSAT ship earth station	.....
2 Secondary means of alerting	.....
3 Facilities for reception of maritime safety information	
3.1 NAVTEX receiver	.....
3.2 EGC receiver	.....
3.3 HF direct-printing radiotelegraph receiver	.....
4 Satellite EPIRB	
4.1 COSPAS-SARSAT	.....
4.2 INMARSAT	.....
5 VHF EPIRB	.....
6 Ship's radar transponder	.....
7 Radiotelephone distress frequency watch receiver on 2,182 kHz <sup>2/</sup>	.....
8 Device for generating the radiotelephone alarm signal on 2,182 kHz <sup>3/</sup>	.....

<sup>2/</sup> Unless another date is determined by the Maritime Safety Committee, this item need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1999.

<sup>3/</sup> This item need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1999.



4 METHODS USED TO ENSURE AVAILABILITY OF RADIO FACILITIES (regulations IV/15.6 and 15.7)

- 4.1 Duplication of equipment .....  
 4.2 Shore-based maintenance .....  
 4.3 At-sea maintenance capability .....

5 SHIPS CONSTRUCTED BEFORE 1 FEBRUARY 1995 WHICH DO NOT COMPLY WITH ALL THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF CHAPTER IV OF THE CONVENTION AS AMENDED IN 1983<sup>4/</sup>

	Requirements of regulations	Actual provision
Hours of listening by operator	.....	.....
Number of operators	.....	.....
Whether auto alarm fitted	.....	.....
Whether main installation fitted	.....	.....
Whether reserve installation fitted	.....	.....
Whether main and reserve transmitters electrically separated or combined	.....	.....

6 SHIPS CONSTRUCTED BEFORE 1 FEBRUARY 1992 WHICH DO NOT FULLY COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF CHAPTER III OF THE CONVENTION AS AMENDED IN 1988<sup>5/</sup>

	Actual provision
Radiotelegraph installation for lifeboat	.....
Portable radio apparatus for survival craft	.....
Survival craft EPIRB (121.5 MHz and 243.0 MHz)	.....
Two-way radiotelephone apparatus	.....

THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects

ISSUED AT .....  
 (Place of issue of the Record)

.....  
 (Date of issue) .....  
 (Signature of duly authorized  
 official issuing the Record)

(Seal or stamp of the issuing  
 Authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> This section need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1999.

<sup>5/</sup> This section need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1995.

## Form of Safety Construction Certificate for Cargo Ships

## CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE

(Official seal)

(State)

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto

under the authority of the Government of

\_\_\_\_\_  
(name of the State)

by

\_\_\_\_\_  
(person or organization authorized)

Particulars of ship <sup>1/</sup>

Name of ship.....  
Distinctive number or letters .....  
Port of registry.....  
Gross tonnage.....  
Deadweight of ship (metric tons) <sup>2/</sup>.....  
IMO Number <sup>3/</sup>.....

Type of ship <sup>4/</sup>

Oil tanker  
Chemical tanker  
Gas carrier  
Cargo ship other than any of the above

Date on which keel was laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable, date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced .....

- <sup>1/</sup> Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in boxes.
- <sup>2/</sup> For oil tankers, chemical tankers and gas carriers only.
- <sup>3/</sup> In accordance with resolution A.600(15) - IMO Ship Identification Number Scheme, this information may be included voluntarily.
- <sup>4/</sup> Delete as appropriate.

## THIS IS TO CERTIFY:

- 1 That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation I/10 of the Convention.
- 2 That the survey showed that the condition of the structure, machinery and equipment as defined in the above regulation was satisfactory and the ship complied with the relevant requirements of chapters II-1 and II-2 of the Convention (other than those relating to fire safety systems and appliances and fire control plans).
- 3 That the last two inspections of the outside of the ship's bottom took place on ..... and .....  
(dates)
- 4 That an Exemption Certificate has/has not 4/ been issued.

This certificate is valid until ..... 5/ subject to the annual and intermediate surveys and inspections of the outside of the ship's bottom in accordance with regulation I/10 of the Convention

Issued at .....  
(Place of issue of certificate)

.....  
(Date of issue)

.....  
(Signature of authorized official  
issuing the certificate)

(Seal or stamp of the issuing  
authority, as appropriate)

4/ Delete as appropriate.

5/ Insert the date of expiry as specified by the Administration in accordance with regulation I/14(a) of the Convention. The day and the month of this date correspond to the anniversary date as defined in regulation I/2(n) of the Convention, unless amended in accordance with regulation I/14(h).

Endorsement for annual and intermediate surveys

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/10 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Annual survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual/Intermediate<sup>4/</sup>  
survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual/Intermediate<sup>4/</sup>  
survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

---

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Annual/intermediate survey in accordance with regulation I/14(h)(iii)

THIS IS TO CERTIFY that, at an annual/intermediate<sup>4/</sup> survey in accordance with regulation I/14(h)(iii) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

\_\_\_\_\_  
<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Endorsement for inspections of the outside of the ship's bottom<sup>6/</sup>

THIS IS TO CERTIFY that, at an inspection required by regulation I/10 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

First inspection:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Second inspection:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the certificate if valid for less than 5 years where regulation I/14(c) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(c) of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

---

<sup>6/</sup> Provision may be made for additional inspections.

Endorsement where the renewal survey has been completed and regulation I/14(d) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies

This certificate shall, in accordance with regulation I/14(e)/I/14(f)<sup>4/</sup> of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Endorsement for advancement of anniversary date where regulation I/14(h) applies

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)



## Form of Safety Equipment Certificate for Cargo Ships

## CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT CERTIFICATE

This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment (Form E)

(Official seal)

(State)

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto

under the authority of the Government of

\_\_\_\_\_  
(name of the State)

by

\_\_\_\_\_  
(person or organization authorized)

Particulars of ship<sup>1/</sup>

Name of ship.....  
Distinctive number or letters .....  
Port of registry.....  
Gross tonnage.....  
Deadweight of ship (metric tons)<sup>2/</sup>.....  
Length of ship (regulation III/3.10).....  
IMO Number<sup>3/</sup>.....

Type of ship<sup>4/</sup>

Oil tanker  
Chemical tanker  
Gas carrier  
Cargo ship other than any of the above

Date on which keel was laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable, date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced .....

- <sup>1/</sup> Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in boxes.
- <sup>2/</sup> For oil tankers, chemical tankers and gas carriers only.
- <sup>3/</sup> In accordance with resolution A.600(15) - IMO Ship Identification Number Scheme, this information may be included voluntarily.
- <sup>4/</sup> Delete as appropriate.

## THIS IS TO CERTIFY:

- 1 That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation I/8 of the Convention.
- 2 That the survey showed that:
  - 2.1 the ship complied with the requirements of the Convention as regards fire safety systems and appliances and fire control plans;
  - 2.2 the life-saving appliances and the equipment of lifeboats, liferafts and rescue boats were provided in accordance with the requirements of the Convention;
  - 2.3 the ship was provided with a line-throwing appliance and radio installations used in life-saving appliances in accordance with the requirements of the Convention;
  - 2.4 the ship complied with the requirements of the Convention as regards shipborne navigational equipment, means of embarkation for pilots and nautical publications;
  - 2.5 the ship was provided with lights, shapes, means of making sound signals and distress signals in accordance with the requirements of the Convention and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force;
  - 2.6 in all other respects the ship complied with the relevant requirements of the Convention.
- 3 That the ship operates in accordance with regulation III/26.1.1.1 within the limits of the trade area .....
- 4 That an Exemption Certificate has/has not<sup>4/</sup> been issued.

This certificate is valid until .....<sup>5/</sup> subject to the annual and periodical surveys in accordance with regulation I/8 of the Convention.

Issued at .....  
(Place of issue of certificate)

.....  
(Date of issue)

.....  
(Signature of authorized official  
issuing the certificate)

(Seal or stamp of the issuing  
authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

<sup>5/</sup> Insert the date of expiry as specified by the Administration in accordance with regulation I/14(a) of the Convention. The day and the month of this date correspond to the anniversary date as defined in regulation I/2(n) of the Convention, unless amended in accordance with regulation I/14(h).

Endorsement for annual and periodical surveys

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/8 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Annual survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual/Periodical<sup>4/</sup>  
survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual/Periodical<sup>4/</sup>  
survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Annual/periodical survey in accordance with regulation I/14(h)(iii)

THIS IS TO CERTIFY that, at an annual/periodical<sup>4/</sup> survey in accordance with regulation I/14(h)(iii) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Endorsement to extend the certificate if valid for less than 5 years where regulation I/14(c) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(c) of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement where the renewal survey has been completed and regulation I/14(d) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or for a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies

This certificate shall, in accordance with regulation I/14(e)/I/14(f)<sup>4/</sup> of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Endorsement for advancement of anniversary date where regulation I/14(h)  
applies

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary  
date is .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary  
date is .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

**RECORD OF EQUIPMENT FOR THE CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT  
CERTIFICATE (FORM E)**

This Record shall be permanently attached to the  
Cargo Ship Safety Equipment Certificate

**RECORD OF EQUIPMENT FOR COMPLIANCE WITH  
THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY  
OF LIFE AT SEA, 1974, (AS MODIFIED BY THE  
PROTOCOL OF 1988 RELATING THERETO**

**1 PARTICULARS OF SHIP**

Name of ship .....  
Distinctive number or letters .....

**2 DETAILS OF LIFE-SAVING APPLIANCES**

1	Total number of persons for which life-saving appliances are provided	.....	
		Port side	Starboard side
2	Total number of lifeboats	.....	.....
2.1	Total number of persons accommodated by them	.....	.....
2.2	Number of self-righting partially enclosed lifeboats (regulation III/43)	.....	.....
2.3	Number of totally enclosed lifeboats (regulation III/44)	.....	.....
2.4	Number of lifeboats with a self-contained air support system (regulation III/45)	.....	.....
2.5	Number of fire-protected lifeboats (regulation III/46)	.....	.....
2.6	Other lifeboats	.....	.....
2.6.1	Number	.....	.....
2.6.2	Type	.....	.....
2.7	Number of freefall lifeboats		
2.7.1	Totally enclosed (regulation III/44)	.....	.....
2.7.2	Self-contained (regulation III/45)	.....	.....
2.7.3	Fire-protected (regulation III/46)	.....	.....
3	Number of motor lifeboats (included in the total lifeboats shown above)	.....	
3.1	Number of lifeboats fitted with searchlights	.....	

4	Number of rescue boats	.....
4.1	Number of boats which are included in the total lifeboats shown above	.....
5	Liferafts	
5.1	Those for which approved launching appliances are required	
5.1.1	Number of liferafts	.....
5.1.2	Number of persons accommodated by them	.....
5.2	Those for which approved launching appliances are not required	
5.2.1	Number of liferafts	.....
5.2.2	Number of persons accommodated by them	.....
5.3	Number of liferafts required by regulation III/26.1.4	.....
6	Number of lifebuoys	.....
7	Number of lifejackets	.....
8	Immersion suits	
8.1	Total number	.....
8.2	Number of suits complying with the requirements for lifejackets	.....
9	Number of thermal protective aids <sup>1/</sup>	.....
10	Radio installations used in life-saving appliances	
10.1	Number of radar transponders	.....
10.2	Number of two-way VHF radiotelephone apparatus	.....

3 SHIPS CONSTRUCTED BEFORE 1 FEBRUARY 1992 WHICH DO NOT FULLY COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF CHAPTER III OF THE CONVENTION AS AMENDED IN 1988<sup>2/</sup>

	Actual provision
Radiotelegraph installation for lifeboat	.....
Portable radio apparatus for survival craft	.....
Survival craft EPIRB (121.5 MHz and 243.0 MHz)	.....
Two-way radiotelephone apparatus	.....

<sup>1/</sup> Excluding those required by regulations III/38.5.1.24, III/41.8.31 and III/47.2.2.13.

<sup>2/</sup> This section need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1995.



THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects

ISSUED AT .....  
(Place of issue of the Record)

.....  
(Date of issue)

.....  
(Signature of duly authorized  
official issuing the Record)

(Seal or stamp of the issuing  
Authority, as appropriate)

Form of Safety Radio Certificate for Cargo Ships

### CARGO SHIP SAFETY RADIO CERTIFICATE

This Certificate shall be supplemented by a Record of  
Equipment of Radio Facilities (Form R)

(Official seal)

(State)

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of  
Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto

under the authority of the Government of

\_\_\_\_\_  
(name of the State)

by

\_\_\_\_\_  
(person or organization authorized)

### Particulars of ship<sup>1/</sup>

Name of ship.....  
Distinctive number or letters .....  
Port of registry.....  
Gross tonnage.....  
Sea areas in which ship is certified to operate (regulation IV/2).....  
IMO Number<sup>2/</sup> .....

Date on which keel was laid or ship was at a similar  
stage of construction or, where applicable, date on  
which work for a conversion or an alteration or  
modification of a major character was commenced .....

<sup>1/</sup> Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in  
boxes.

<sup>2/</sup> In accordance with resolution A.600(15) - IMO Ship Identification Number  
Scheme, this information may be included voluntarily.

## THIS IS TO CERTIFY:

- 1 That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation I/9 of the Convention.
- 2 That the survey showed that:
  - 2.1 the ship complied with the requirements of the Convention as regards radio installations;
  - 2.2 the functioning of the radio installations used in life-saving appliances complied with the requirements of the Convention;
- 3 That an Exemption Certificate has/has not<sup>3/</sup> been issued.

This certificate is valid until .....<sup>4/</sup> subject to the periodical surveys in accordance with regulation I/9 of the Convention

Issued at .....  
(Place of issue of certificate)

.....  
(Date of issue)

.....  
(Signature of authorized official  
issuing the certificate)

(Seal or stamp of the issuing  
authority, as appropriate)

---

<sup>3/</sup> Delete as appropriate.

<sup>4/</sup> Insert the date of expiry as specified by the Administration in accordance with regulation I/14(a) of the Convention. The day and the month of this date correspond to the anniversary date as defined in regulation I/2(n) of the Convention, unless amended in accordance with regulation I/14(h).

Endorsement for periodical surveys

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/9 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Periodical survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Periodical survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Periodical survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Periodical survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Periodical survey in accordance with regulation I/14(h)(iii)

THIS IS TO CERTIFY that, at a periodical survey in accordance with regulation I/14(h)(iii) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Signed: .....

(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the certificate if valid for less than 5 years where regulation I/14(c) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(c) of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement where the renewal survey has been completed and regulation I/14(d) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or for a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies

This certificate shall, in accordance with regulation I/14(e)/I/14(f)<sup>3/</sup> of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement for advancement of anniversary date where regulation I/14(h) applies

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

**RECORD OF EQUIPMENT FOR THE CARGO SHIP SAFETY RADIO  
CERTIFICATE (FORM R)**

This Record shall be permanently attached to the  
Cargo Ship Safety Radio Certificate

**RECORD OF EQUIPMENT OF RADIO FACILITIES FOR  
COMPLIANCE WITH THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE  
SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, AS MODIFIED BY THE  
PROTOCOL OF 1988 RELATING THERETO**

**1 PARTICULARS OF SHIP**

Name of ship .....  
Distinctive number or letters .....  
Minimum number of persons with required  
qualifications to operate the radio installations .....

**2 DETAILS OF RADIO FACILITIES**

Item	Actual provision
1 Primary systems	
1.1 VHF radio installation:	
1.1.1 DSC encoder	.....
1.1.2 DSC watch receiver	.....
1.1.3 Radiotelephony	.....
1.2 MF radio installation:	
1.2.1 DSC encoder	.....
1.2.2 DSC watch receiver	.....
1.2.3 Radiotelephony	.....
1.3 MF/HF radio installation:	
1.3.1 DSC encoder	.....
1.3.2 DSC watch receiver	.....
1.3.3 Radiotelephony	.....
1.3.4 Direct-printing telegraphy	.....
1.4 INMARSAT ship earth station	.....

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΑΒΕΒΙΝΗΣΕΩΣ (ΓΕΛΧΟΣ ΠΡΩΤΟ)

## DETAILS OF RADIO FACILITIES (continued)

Item	Actual provision
2 Secondary means of alerting	.....
3 Facilities for reception of maritime safety information	
3.1 NAVTEX receiver	.....
3.2 EGC receiver	.....
3.3 HF direct-printing radiotelegraph receiver	.....
4 Satellite EPIRB	
4.1 COSPAS-SARSAT	.....
4.2 INMARSAT	.....
5 VHF EPIRB	.....
6 Ship's radar transponder	.....
7 Radiotelephone distress frequency watch receiver on 2,182 kHz <sup>1/</sup>	.....
8 Device for generating the radiotelephone alarm signal on 2,182 kHz <sup>2/</sup>	.....

<sup>1/</sup> Unless another date is determined by the Maritime Safety Committee, this item need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1999.

<sup>2/</sup> This item need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1999.



3 METHODS USED TO ENSURE AVAILABILITY OF RADIO FACILITIES (regulations IV/15.6 and 15.7)

- 3.1 Duplication of equipment .....  
 3.2 Shore-based maintenance .....  
 3.3 At-sea maintenance capability .....

4 SHIPS CONSTRUCTED BEFORE 1 FEBRUARY 1995 WHICH DO NOT COMPLY WITH ALL THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF CHAPTER IV OF THE CONVENTION AS AMENDED IN 1988<sup>3/</sup>

- 4.1 For ships required to be fitted with radiotelegraphy in accordance with the Convention in force prior to 1 February 1992.

	Requirements of regulations	Actual provision
Hours of listening by operator	.....	.....
Number of operators	.....	.....
Whether auto alarm fitted	.....	.....
Whether main installation fitted	.....	.....
Whether reserve installation fitted	.....	.....
Whether main and reserve transmitters electrically separated or combined	.....	.....

- 4.2 For ships required to be fitted with radiotelephony in accordance with the Convention in force prior to 1 February 1992.

	Requirements of regulations	Actual provision
Hours of listening	.....	.....
Number of operators	.....	.....

<sup>3/</sup> This section need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1999.

THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects

ISSUED AT .....  
 (Place of issue of the Record)

.....  
 (Date of issue)

.....  
 (Signature of duly authorized official issuing the Record)

(Seal or stamp of the issuing Authority, as appropriate)

## Form of Safety Certificate for Cargo Ships

## CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE

This Certificate shall be supplemented by a Record of  
Equipment (Form C)

(Official seal)

(State)

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of  
Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto

under the authority of the Government of

\_\_\_\_\_  
(name of the State)

by

\_\_\_\_\_  
(person or organization authorized)

Particulars of ship<sup>1/</sup>

Name of ship.....  
Distinctive number or letters .....  
Port of registry.....  
Gross tonnage.....  
Deadweight of ship (metric tons)<sup>2/</sup>.....  
Length of ship (regulation III/3.10).....  
Sea areas in which ship is certified to operate (regulation IV/2).....  
IMO Number <sup>3/</sup>.....

Type of ship<sup>4/</sup>

Oil tanker  
Chemical tanker  
Gas carrier  
Cargo ship other than any of the above

- <sup>1/</sup> Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in boxes.
- <sup>2/</sup> For oil tankers, chemical tankers and gas carriers only.
- <sup>3/</sup> In accordance with resolution A.600(15) - IMO Ship Identification Number Scheme, this information may be included voluntarily.
- <sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Date on which keel was laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable, date on which work for an alteration or modification of a major character was commenced .....

THIS IS TO CERTIFY:

1 That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulations I/8, I/9 and I/10 of the Convention.

2 That the survey showed that:

- 2.1 the condition of the structure, machinery and equipment as defined in regulation I/10 was satisfactory and the ship complied with the relevant requirements of chapter II-1 and chapter II-2 of the Convention (other than those relating to fire safety systems and appliances and fire control plans);
- 2.2 the last two inspections of the outside of the ship's bottom took place on ..... and .....  
(dates)
- 2.3 the ship complied with the requirements of the Convention as regards fire safety systems and appliances and fire control plans;
- 2.4 the life-saving appliances and the equipment of the lifeboats, liferafts and rescue boats were provided in accordance with the requirements of the Convention;
- 2.5 the ship was provided with a line-throwing appliance and radio installations used in life-saving appliances in accordance with the requirements of the Convention;
- 2.6 the ship complied with the requirements of the Convention as regards radio installations;
- 2.7 the functioning of the radio installation used in life-saving appliances complied with the requirements of the Convention;
- 2.8 the ship complied with the requirements of the Convention as regards shipborne navigational equipment, means of embarkation for pilots and nautical publications;
- 2.9 the ship was provided with lights, shapes, means of making sound signals and distress signals in accordance with the requirements of the Convention and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force;
- 2.10 in all other respects, the ship complied with the relevant requirements of the Convention.

3 That the ship operates in accordance with regulation III/26.1.1.1 within the limits of the trade area .....

4 That an Exemption Certificate has/has not<sup>4/</sup> been issued.

This certificate is valid until .....<sup>5/</sup> subject to the annual, intermediate and periodical surveys and inspections of the outside of the ship's bottom in accordance with regulations I/8, I/9 and I/10 of the Convention.

Issued at .....  
(Place of issue of certificate)

.....  
(Date of issue)

.....  
(Signature of authorized official  
issuing the certificate)

(Seal or stamp of the issuing  
authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

<sup>5/</sup> Insert the date of expiry as specified by the Administration in accordance with regulation I/14(a) of the Convention. The day and the month of this date correspond to the anniversary date as defined in regulation I/2(n) of the Convention, unless amended in accordance with regulation I/14(h).

Endorsement for annual and intermediate surveys relating  
to structure, machinery and equipment referred to in  
paragraph 2.1 of this certificate

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/10 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Annual survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual/Intermediate<sup>4/</sup>  
survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual/Intermediate<sup>4/</sup>  
survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Annual/intermediate survey in accordance with regulation I/14(h)(iii)

THIS IS TO CERTIFY that, at an annual/intermediate<sup>4/</sup> survey in accordance with regulations I/10 and I/14(h)(iii) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

---

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Endorsement for inspections of the outside of the ship's bottom<sup>6/</sup>

THIS IS TO CERTIFY that, at an inspection required by regulation I/10 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

First inspection:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Second inspection:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

---

<sup>6/</sup> Provision may be made for additional inspections.

Endorsement for annual and periodical surveys relating to life-saving  
appliances and other equipment referred to in paragraphs 2.3,  
2.4, 2.5, 2.8 and 2.9 of this certificate

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/8 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Annual survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual/Periodical<sup>4/</sup>  
survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual/Periodical<sup>4/</sup>  
survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Annual survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

---

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.



Annual/periodical survey in accordance with regulation I/14(h)(iii)

THIS IS TO CERTIFY that, at an annual/periodical<sup>4/</sup> survey in accordance with regulations I/8 and I/14(h)(iii) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

<sup>4/</sup> Delete as appropriate.

Endorsement for periodical surveys relating to radio  
installations referred to in paragraphs 2.6  
and 2.7 of this certificate

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/9 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Periodical survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Periodical survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Periodical survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Periodical survey:

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Periodical survey in accordance with regulation I/14(h)(iii)

THIS IS TO CERTIFY that, at a periodical survey in accordance with regulations I/9 and I/14(h)(iii) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the Certificate if valid for less than 5 years where regulation I/14(c) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(c) of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement where the renewal survey has been completed and regulation I/14(d) applies

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or for a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies

This certificate shall, in accordance with regulation I/14(e)/I/14(f)<sup>4/</sup> of the Convention, be accepted as valid until .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement for advancement of anniversary date where regulation I/14(h) applies

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is .....

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

## RECORD OF EQUIPMENT FOR THE CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE (FORM C)

This Record shall be permanently attached to the Cargo Ship  
Safety Certificate

RECORD OF EQUIPMENT FOR COMPLIANCE WITH THE INTERNATIONAL CONVENTION  
FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, AS MODIFIED BY THE  
PROTOCOL OF 1988 RELATING THERETO

## 1 PARTICULARS OF SHIP

Name of ship .....  
Distinctive number or letters .....  
Minimum number of persons with required  
qualifications to operate the radio installations .....

## 2 DETAILS OF LIFE-SAVING APPLIANCES

1 Total number of persons for which life-saving appliances are provided .....		
	Port side	Starboard side
2 Total number of lifeboats	.....	.....
2.1 Total number of persons accommodated by them	.....	.....
2.2 Number of self-righting partially enclosed lifeboats (regulation III/43)	.....	.....
2.3 Number of totally enclosed lifeboats (regulation III/44)	.....	.....
2.4 Number of lifeboats with a self-contained air support system (regulation III/45)	.....	.....
2.5 Number of fire-protected lifeboats (regulation III/46)	.....	.....
2.6 Other lifeboats	.....	.....
2.6.1 Number	.....	.....
2.6.2 Type	.....	.....
2.7 Number of freefall lifeboats		
2.7.1 Totally enclosed (regulation III/44)	.....	.....
2.7.2 Self-contained (regulation III/45)	.....	.....
2.7.3 Fire-protected (regulation III/46)	.....	.....

3	Number of motor lifeboats (included in the total lifeboats shown above)	.....
3.1	Number of lifeboats fitted with searchlights	.....
4	Number of rescue boats	.....
4.1	Number of boats which are included in the total lifeboats shown above	.....
5	Liferafts	
5.1	Those for which approved launching appliances are required	
5.1.1	Number of liferafts	.....
5.1.2	Number of persons accommodated by them	.....
5.2	Those for which approved launching apparatus are not required	
5.2.1	Number of liferafts	.....
5.2.2	Number of persons accommodated by them	.....
5.3	Number of liferafts required by regulation III/26.1.4	.....
6	Number of lifebuoys	.....
7	Number of lifejackets	.....
8	Immersion suits	
8.1	Total number	.....
8.2	Number of suits complying with the requirements for lifejackets	.....
9	Number of thermal protective aids <sup>1/</sup>	.....
10	Radio installations used in life-saving appliances	
10.1	Number of radar transponders	.....
10.2	Number of two-way VHF radiotelephone apparatus	.....

<sup>1/</sup> Excluding those required by regulations III/38.5.1.24, III/41.8.31 and III/47.2.2.13.

## 3 DETAILS OF RADIO FACILITIES

Item	Actual provision
1 Primary systems	
1.1 VHF radio installation:	
1.1.1 DSC encoder	.....
1.1.2 DSC watch receiver	.....
1.1.3 Radiotelephony	.....
1.2 MF radio installation:	
1.2.1 DSC encoder	.....
1.2.2 DSC watch receiver	.....
1.2.3 Radiotelephony	.....
1.3 MF/HF radio installation:	
1.3.1 DSC encoder	.....
1.3.2 DSC watch receiver	.....
1.3.3 Radiotelephony	.....
1.3.4 Direct-printing telegraphy	.....
1.4 INMARSAT ship earth station	.....
2 Secondary means of alerting	.....
3 Facilities for reception of maritime safety information	
3.1 NAVTEX receiver	.....
3.2 EGC receiver	.....
3.3 HF direct-printing radiotelegraph receiver	.....
4 Satellite EPIRB	
4.1 COSPAS/SARSAT	.....
4.2 INMARSAT	.....



Item	Actual provision
5 VHF EPIRB	.....
6 Ship's radar transponder	.....
7 Radiotelephone distress frequency watch receiver on 2,182 kHz <sup>2/</sup>	.....
8 Device for generating the radiotelephone alarm signal on 2,182 kHz <sup>3/</sup>	.....

<sup>2/</sup> Unless another date is determined by the Maritime Safety Committee, this item need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1999.

<sup>3/</sup> This item need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1999.

4 METHODS USED TO ENSURE AVAILABILITY OF RADIO FACILITIES  
(regulations IV/15.6 and 15.7)

- 4.1 Duplication of equipment .....  
4.2 Shore-based maintenance .....  
4.3 At-sea maintenance capability .....

5 SHIPS CONSTRUCTED BEFORE 1 FEBRUARY 1995 WHICH DO NOT COMPLY WITH ALL THE  
APPLICABLE REQUIREMENTS OF CHAPTER IV OF THE CONVENTION AS AMENDED IN  
1988<sup>4/</sup>

5.1 For ships required to be fitted with radiotelegraphy in accordance  
with the Convention in force prior to 1 February 1992

	Requirements of regulations	Actual provision
Hours of listening by operator	.....	.....
Number of operators	.....	.....
Whether auto alarm fitted	.....	.....
Whether main installation fitted	.....	.....
Whether reserve installation fitted	.....	.....
Whether main and reserve transmitters electrically separated or combined	.....	.....

5.2 For ships required to be fitted with radiotelephony in accordance  
with the Convention in force prior to 1 February 1992

	Requirements of regulations	Actual provision
Hours of listening	.....	.....
Number of operators	.....	.....

<sup>4/</sup> This section need not be reproduced on the record attached to  
certificates issued after 1 February 1999.

- 6 SHIPS CONSTRUCTED BEFORE 1 FEBRUARY 1992 WHICH DO NOT FULLY COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF CHAPTER III OF THE CONVENTION AS AMENDED IN 1988<sup>5/</sup>

	Actual provision
Radiotelegraph installation for lifeboat	.....
Portable radio apparatus for survival craft	.....
Survival craft EPIRB (121.5 MHz and 243.0 MHz)	.....
Two-way radiotelephone apparatus	.....

THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects

ISSUED AT .....  
(Place of issue of the Record)

.....  
(Date of issue)

.....  
(Signature of duly authorized  
official issuing the Record)

(Seal or stamp of the issuing  
Authority, as appropriate)

<sup>5/</sup> This section need not be reproduced on the record attached to certificates issued after 1 February 1995.

## Form of Exemption Certificate

## EXEMPTION CERTIFICATE

(Official seal)

(State)

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto

under the authority of the Government of

\_\_\_\_\_  
(name of the State)

by

\_\_\_\_\_  
(person or organization authorized)

Particulars of ship<sup>1/</sup>

Name of ship.....  
Distinctive number or letters .....  
Port of registry.....  
Gross tonnage.....  
IMO Number <sup>2/</sup> .....

THIS IS TO CERTIFY:

That the ship is, under the authority conferred by regulation ..... of the Convention, exempted from the requirements of ..... of the Convention.

Conditions, if any, on which the Exemption Certificate is granted:

.....  
.....  
..... Voyages, if any, for which the Exemption Certificate is granted:  
.....

This certificate is valid until ..... subject to the ..... Certificate, to which this certificate is attached, remaining valid.

<sup>1/</sup> Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in boxes.

<sup>2/</sup> In accordance with resolution A.600(15) - IMO Ship Identification Number Scheme, this information may be included voluntarily.

Issued at .....  
(Place of issue of certificate)

.....  
(Date of issue)

.....  
(Signature of authorized official  
issuing the certificate)

(Seal or stamp of the issuing  
authority, as appropriate)

Endorsement to extend the certificate if valid for less than 5 years where  
regulation I/14(c) applies

This certificate shall, in accordance with regulation I/14(c) of the  
Convention, be accepted as valid until ..... subject to  
the ..... Certificate, to which this certificate  
is attached, remaining valid.

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement where the renewal survey has been completed and regulation I/14(d)  
applies

This certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the  
Convention, be accepted as valid until ..... subject to  
the ..... Certificate, to which this certificate  
is attached, remaining valid.

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or for a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies

This certificate shall, in accordance with regulation I/14(e)/I/14(f)3/ of the Convention, be accepted as valid until ..... subject to the ..... Certificate, to which this certificate is attached, remaining valid.

Signed: .....  
(Signature of authorized  
official)

Place: .....

Date: .....

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

3/ Delete as appropriate."

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 1988 ΠΟΥ ΑΦΟΡΑ ΣΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΜΒΑΣΗ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974

ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ,

ΑΠΟΤΕΛΟΥΝΤΑ ΜΕΛΗ της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, που έγινε στο Λονδίνο την 1η Νοεμβρίου 1974,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ την ανάγκη να συμπεριληφθούν στην παραπάνω αναφερόμενη Σύμβαση οι διατάξεις για την επιθεώρηση των πλοίων και την έκδοση των πιστοποιητικών που θα είναι εναρμονισμένες με τις αντίστοιχες διατάξεις των άλλων διεθνών οργάνων,

ΘΕΩΡΩΝΤΑΣ ότι η ανάγκη αυτή μπορεί να ικανοποιηθεί καλύτερα με τη σύναψη ενός Πρωτοκόλλου σχετικού με τη Διεθνή Σύμβαση για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, 1974,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ως ακολούθως:

## ΑΡΘΡΟ Ι

## Γενικές υποχρεώσεις

1. Τα μέλη του παρόντος Πρωτοκόλλου αναλαμβάνουν την υποχρέωση να εφαρμόσουν τις διατάξεις του παρόντος Πρωτοκόλλου και του συνημμένου σ' αυτό Παραρτήματος, το οποίο θα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού. Κάθε αναφορά στο παρόν Πρωτόκολλο συνεπάγεται ταυτόχρονα και αναφορά στο συνημμένο σ' αυτό Παράρτημα.
2. Μεταξύ τους τα μέλη του παρόντος Πρωτοκόλλου θα εφαρμόζουν τις διατάξεις της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, 1974, όπως αυτή έχει τροποποιηθεί (στο εξής αναφερόμενη ως "η Σύμβαση") με τις τροποποιήσεις και προσθήκες που καθορίζονται στο παρόν Πρωτόκολλο.
3. Όσον αφορά τα πλοία που φέρουν τη σημαία χώρας που δεν είναι μέλος της Σύμβασης και του παρόντος Πρωτοκόλλου, τα μέλη του παρόντος Πρωτοκόλλου θα εφαρμόζουν τις απαιτήσεις της Σύμβασης και του παρόντος Πρωτοκόλλου, όπως κρίνουν ότι είναι αναγκαίο ώστε να εξασφαλίζεται ότι στα πλοία αυτά δεν θα παρέχεται καμμία ευνοϊκότερη μεταχείριση.

## ΑΡΘΡΟ ΙΙ

## Προγενέστερες συνθήκες

1. Το παρόν Πρωτόκολλο αντικαθιστά και καταργεί μεταξύ των μελών, το Πρωτόκολλο του 1978 το σχετικό με τη Σύμβαση.
2. Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του παρόντος Πρωτοκόλλου, κάθε πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί κατ' εφαρμογή και σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης και κάθε προσθήκη αυτού, που έχει εκδοθεί κατ' εφαρμογή και σύμφωνα με τις διατάξεις του Πρωτοκόλλου του 1978 το οποίο (πιστοποιητικό) θα βρίσκεται σε ισχύ όταν αρχίζει η ισχύς του παρόντος Πρωτοκόλλου θα παραμένει σε ισχύ μέχρι τη λήξη του, κατά τους όρους της Σύμβασης ή του Πρωτοκόλλου του 1978, ανάλογα με την περίπτωση.

3. Μέλος του παρόντος Πρωτοκόλλου δεν θα εκδίδει πιστοποιητικά κατ' εφαρμογή και σύμφωνα με τις διατάξεις της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, 1974, όπως υιοθετήθηκε την 1η Νοεμβρίου 1974.

### ΑΡΘΡΟ ΙΙΙ

#### Κοινοποίηση των πληροφοριών

Τα μέλη του παρόντος Πρωτοκόλλου αναλαμβάνουν την υποχρέωση να γνωστοποιούν και να καταθέτουν στον Γενικό Γραμματέα του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (στο εξής αναφερόμενου ως "ο Οργανισμός"):

(α) τα κείμενα των νόμων, διαταγμάτων, Αποφάσεων και Κανονισμών και άλλων πράξεων που έχουν εκδοθεί επί διαφόρων θεμάτων που θα εμπίπτουν στα πλαίσια του παρόντος Πρωτοκόλλου,

(β) κατάλογο των διορισμένων επιθεωρητών ή ανεγνωρισμένων οργανισμών που έχουν εξουσιοδοτηθεί να ενεργούν για λογαριασμό τους με σκοπό την εφαρμογή των μέτρων που αφορούν την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα, για να κοινοποιηθεί αυτός στα μέλη προς ενημέρωση των αρμοδίων οργάνων τους ως και δήλωση με τις ειδικές αρμοδιότητες και τους όρους της εξουσιοδότησης που θα έχουν παραχωρηθεί προς τους διορισμένους αυτούς επιθεωρητές ή τους αναγνωρισμένους Οργανισμούς και

(γ) επαρκή αριθμό υποδειγμάτων των πιστοποιητικών που εκδίδονται κατ' εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Πρωτοκόλλου.

### ΑΡΘΡΟ ΙV

#### Υπογραφή, κύρωση, αποδοχή, συμφωνία και προσχώρηση.

1. Το παρόν Πρωτόκολλο θα παραμείνει ανοικτό για υπογραφή στα Κεντρικά Γραφεία του Οργανισμού από την 1η Μαρτίου 1989 μέχρι 28η Φεβρουαρίου 1990 και στη συνέχεια θα παραμείνει ανοικτό για προσχώρηση. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 3, οι Χώρες μπορούν να εκφράσουν την συναίνεσή τους να γίνουν μέλη στο παρόν Πρωτόκολλο με:

(α) υπογραφή χωρίς επιφύλαξη όσον αφορά την κύρωση, αποδοχή ή συμφωνία ή

(β) υπογραφή με επιφύλαξη ως προς την κύρωση, αποδοχή ή συμφωνία που ακολουθείται από κύρωση, αποδοχή ή συμφωνία ή

(γ) προσχώρηση.

2. Κύρωση, αποδοχή συμφωνία ή προσχώρηση θα συντελείται με την κατάθεση του ειδικού προς τούτο οργάνου, στο Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού.

3. Το παρόν Πρωτόκολλο μπορεί να γίνει αποδεκτό με υπογραφή χωρίς επιφύλαξη, κύρωση, αποδοχή, συμφωνία ή προσχώρηση μόνο από τις χώρες οι οποίες έχουν αποδεχθεί τη Σύμβαση με υπογραφή χωρίς επιφύλαξη, κύρωση, αποδοχή, συμφωνία ή προσχώρηση.



ΑΡΘΡΟ V  
Θέση σε ισχύ

1. Το παρόν Πρωτόκολλο θα τεθεί σε ισχύ δώδεκα μήνες μετά την ημερομηνία κατά την οποία θα έχουν εκπληρωθεί και οι δύο όροι που ακολουθούν:

(α) θα έχουν εκφράσει την συναίνεσή τους να γίνουν μέλη του Πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο IV αυτού δεκαπέντε τουλάχιστον χώρες των οποίων το σύνολο των εμπορικών πλοίων θα αποτελεί τουλάχιστον το 50% της ολικής χωρητικότητας του παγκοσμίου εμπορικού στόλου, και

(β) οι προϋποθέσεις για τη θέση σε ισχύ του Πρωτοκόλλου του 1988 του σχετικού με την Διεθνή Σύμβαση Γραμμών Φόρτωσης, 1966, έχουν εκπληρωθεί, υπό τον όρο ότι το παρόν Πρωτόκολλο δεν θα τεθεί σε ισχύ, πριν την 1η Φεβρουαρίου 1992.

2. Για τις χώρες οι οποίες έχουν καταθέσει όργανο κύρωσης, αποδοχής, συμφωνίας ή προσχώρησης σε σχέση με το παρόν Πρωτόκολλο μετά την εκπλήρωση των συνθηκών θέσεως σε ισχύ, αλλά πριν την ημερομηνία θέσεως αυτού σε ισχύ η κύρωση, αποδοχή, συμφωνία ή προσχώρηση θα αρχίσει να ισχύει την ημερομηνία θέσεως σε ισχύ του παρόντος Πρωτοκόλλου ή τρεις μήνες μετά την ημερομηνία κατάθεσης του οργάνου, όποια από τις δύο είναι μεταγενέστερη.

3. Οποιοδήποτε όργανο κύρωσης, αποδοχής, συμφωνίας ή προσχώρησης που κατατίθεται μετά την ημερομηνία κατά την οποία το παρόν Πρωτόκολλο τίθεται σε ισχύ, θα αρχίσει να εφαρμόζεται τρεις μήνες μετά την ημερομηνία της κατάθεσης.

4. Μετά την ημερομηνία κατά την οποία μία τροποποίηση του παρόντος Πρωτοκόλλου θεωρείται ότι έχει γίνει αποδεκτή σύμφωνα με το άρθρο VI, οποιοδήποτε όργανο κύρωσης, αποδοχής, συμφωνίας ή προσχώρησης κατατίθεται, θα εφαρμόζεται στο παρόν Πρωτόκολλο όπως τροποποιήθηκε.

ΑΡΘΡΟ VI  
Τροποποιήσεις

Οι διαδικασίες που καθορίζονται στο άρθρο VIII της Σύμβασης θα εφαρμόζονται για τις τροποποιήσεις του παρόντος Πρωτοκόλλου, υπό την προϋπόθεση ότι:

(α) αναφορές σ' αυτό το άρθρο της Σύμβασης και στα συμβαλλόμενα Κράτη θα θεωρούνται ως αναφορές στο παρόν Πρωτόκολλο και στα μέλη του παρόντος Πρωτοκόλλου αντίστοιχα,

(β) τροποποιήσεις των άρθρων του παρόντος Πρωτοκόλλου και του συνημμένου σ' αυτό παραρτήματος θα γίνονται αποδεκτές και θα τίθενται σε ισχύ σύμφωνα με την διαδικασία που εφαρμόζεται στις τροποποιήσεις των άρθρων της Σύμβασης ή του κεφαλαίου I του συνημμένου σ' αυτή παραρτήματος, και

(γ) τροποποιήσεις στο προσάρτημα του Παραρτήματος του παρόντος Πρωτοκόλλου μπορεί να γίνονται αποδεκτές και να τίθενται σε ισχύ σύμφωνα με την διαδικασία που εφαρμόζεται στις τροποποιήσεις του Παραρτήματος της Σύμβασης, εκτός του κεφαλαίου I.

ΑΡΘΡΟ VII  
Καταγγελία

1. Το παρόν Πρωτόκολλο μπορεί να καταγγελθεί από οποιοδήποτε Μέλος, σε οποιοδήποτε χρόνο μετά την παρέλευση πέντε ετών από την ημερομηνία κατά την οποία το παρόν Πρωτόκολλο τίθεται σε ισχύ για το Μέλος αυτό.
2. Η καταγγελία θα γίνεται με την κατάθεση οργάνου καταγγελίας στο Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού.
3. Η καταγγελία θα αρχίσει να ισχύει ένα έτος μετά την λήψη του οργάνου καταγγελίας από το Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού, ή μετά την παρέλευση μεγαλύτερου χρονικού διαστήματος το οποίο ενδεχομένως θα καθορίζεται στο όργανο.
4. Καταγγελία της Σύμβασης από ένα Μέλος θα θεωρείται ότι είναι καταγγελία του παρόντος Πρωτοκόλλου από το Μέλος αυτό. Μία τέτοια καταγγελία θα αρχίσει να ισχύει την ίδια ημερομηνία που η καταγγελία της Σύμβασης αρχίζει να ισχύει σύμφωνα με την παράγραφο (γ) του άρθρου XI της Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ VIII  
Θεματοφύλακας

1. Το παρόν Πρωτόκολλο θα κατατεθεί στο Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού (στο εξής αναφερόμενου ως ο "Θεματοφύλακας").
2. Ο Θεματοφύλακας θα:
  - (α) πληροφορεί όλες τις Χώρες που έχουν υπογράψει ή προσχωρήσει σ' αυτό περί:
    - (i) κάθε νέας υπογραφής ή κατάθεσης οργάνου κύρωσης, αποδοχής, συμφωνίας ή προσχώρησης και της ημερομηνίας που αυτή έγινε,
    - (ii) της ημερομηνίας που θα τεθεί σε ισχύ το παρόν Πρωτόκολλο,
    - (iii) της κατάθεσης κάθε οργάνου καταγγελίας του παρόντος Πρωτοκόλλου και της ημερομηνίας που αυτή παραλήφθηκε καθώς και της ημερομηνίας κατά την οποία η καταγγελία θα αρχίζει να ισχύει,
  - (β) αποστέλλει επικυρωμένα ακριβή αντίγραφα του παρόντος Πρωτοκόλλου στα Κράτη όλων των χωρών που έχουν υπογράψει το παρόν Πρωτόκολλο ή έχουν προσχωρήσει σ' αυτό.
3. Αμέσως με τη θέση σε ισχύ του παρόντος Πρωτοκόλλου, θα αποσταλεί από το Θεματοφύλακα στη Γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών ένα επικυρωμένο ακριβές αντίγραφο του για καταχώριση και δημοσίευση σύμφωνα με το άρθρο 102 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.

ΑΡΘΡΟ ΙΧ  
Γλώσσες

Το παρόν Πρωτόκολλο καταρτίσθηκε σε ένα πρωτότυπο στην αραβική, κινέζικη, αγγλική, γαλλική, ρωσική και ισπανική γλώσσα, κάθε κείμενο των οποίων είναι εξίσου αυθεντικό. Επίσημη μετάφραση στην ιταλική γλώσσα θα ετοιμαστεί και θα κατατεθεί μαζί με το υπογεγραμμένο πρωτότυπο.

ΕΓΙΝΕ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ την ενδεκάτη Νοεμβρίου του χίλια εννιακόσια ογδόντα οκτώ.

ΣΕ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ οι υπογεγραμμένοι, που είναι αρμοδίως εξουσιοδοτημένοι από τις Κυβερνήσεις τους για το σκοπό αυτό, υπόγραψαν το παρόν Πρωτόκολλο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ  
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΘΗΚΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ  
ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ  
ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι  
ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ  
ΜΕΡΟΣ Α - ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ, ΟΡΙΣΜΟΙ, Κ.Λ.ΠΚανονισμός 2.  
Ορισμοί

Το υπάρχον κείμενο της παραγράφου (ια) αντικαθίσταται με το ακόλουθο :

"(ια) "Νέο πλοίο" σημαίνει το πλοίο του οποίου η τρόπιδα τέθηκε ή βρίσκεται σε παρόμοιο στάδιο κατασκευής κατά ή μετά την 25η Μαΐου 1980".

Η ακόλουθη παράγραφος προστίθεται στο υπάρχον κείμενο :

"(ιδ) "Ημερομηνία επετείου" σημαίνει την ημέρα και το μήνα κάθε έτους που αντιστοιχεί στην ημερομηνία λήξης του σχετικού πιστοποιητικού "

## ΜΕΡΟΣ Β - ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ

Κανονισμός 6  
Ελέγχος και επιθεώρηση

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο :

"(α) Ο έλεγχος και επιθεώρηση των πλοίων, στον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, και την παροχή των εξαιρέσεων που αυτοί προβλέπουν, θα διενεργούνται από όργανα της Αρχής. Η Αρχή μπορεί όμως να αναθέτει τους ελέγχους και επιθεωρήσεις είτε σε επιθεωρητές διορισμένους για το σκοπό αυτό, είτε σε αναγνωρισμένους απ' αυτήν οργανισμούς.

(β) Αρχή που διορίζει επιθεωρητές ή αναγνωρίζει οργανισμούς να

διενεργούν ελέγχους και επιθεωρήσεις όπως καθορίζεται στην παραπάνω παράγραφο (α) θα εξουσιοδοτεί κατ' ελάχιστον κάθε διορισμένο επιθεωρητή ή αναγνωρισμένο οργανισμό να μπορεί να :

- (ι) απαιτεί επισκευές στο πλοίο και
- (ιι) διενεργεί ελέγχους και επιθεωρήσεις εάν απαιτηθούν από τις αρμόδιες Αρχές της χώρας του λιμανιού. Η Αρχή θα γνωστοποιεί στον Οργανισμό τις ειδικές αρμοδιότητες και όρους της εξουσιοδότησης που έχει παραχωρήσει στους διορισμένους επιθεωρητές ή αναγνωρισμένους οργανισμούς .

(γ) Όταν διορισμένος επιθεωρητής ή αναγνωρισμένος οργανισμός αποφαινεται ότι η κατάσταση του πλοίου ή του εξοπλισμού του δεν ανταποκρίνεται ουσιαστικά προς τα στοιχεία του πιστοποιητικού ή είναι τέτοια που το πλοίο δεν κρίνεται ικανό να εκτελέσει πλου χωρίς κίνδυνο για το πλοίο ή τους επιβαίνοντες , ο εν λόγω επιθεωρητής ή οργανισμός θα βεβαιώνεται αμέσως ότι αναλήφθηκε ενέργεια αποκατάστασης και εντός ευθέτου χρόνου θα ενημερώνει την Αρχή. Εάν μία τέτοια ενέργεια αποκατάστασης δεν αναλήφθηκε, το σχετικό πιστοποιητικό πρέπει να ανακαλείται και η Αρχή να ενημερώνεται αμέσως και, εάν το πλοίο βρίσκεται σε λιμάνι άλλου Μέλους , οι αρμόδιες Αρχές της χώρας του λιμανιού θα πρέπει επίσης να ενημερώνονται αμέσως. Όταν όργανο της Αρχής, διορισμένος επιθεωρητής ή αναγνωρισμένος οργανισμός έχει ενημερώσει τις αρμόδιες Αρχές της χώρας του λιμανιού, η Κυβέρνηση της χώρας του λιμανιού θα παρέχει στο εν λόγω όργανο, διορισμένο επιθεωρητή ή αναγνωρισμένο οργανισμό κάθε απαραίτητη βοήθεια για να ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις του που καθορίζονται απ' αυτό τον Κανονισμό. Όταν επιβάλλεται η Κυβέρνηση της χώρας του λιμανιού θα εξασφαλίζει ότι το πλοίο δεν θα αποπλεύσει μέχρις ότου αυτό είναι ικανό να εκτελέσει πλου ή να αναχωρήσει από το λιμάνι με σκοπό να καταπλεύσει σε κατάλληλη επισκευαστική βάση, χωρίς να διατρέχει κίνδυνο αυτό ή οι επιβαίνοντες

(δ) Σε κάθε περίπτωση η Αρχή θα εγγυάται απόλυτα την πληρότητα και αποτελεσματικότητα του ελέγχου και της επιθεώρησης και θα αναλαμβάνει να εξασφαλίζει τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την ικανοποίηση της υποχρέωσης αυτής.

#### Κανονισμός 7

#### Επιθεωρήσεις των επιβατηγών πλοίων

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

"(α) Το επιβατηγό πλοίο θα υπόκειται στις επιθεωρήσεις που καθορίζονται παρακάτω:

- (ι) αρχική επιθεώρηση πριν το πλοίο τεθεί σε υπηρεσία,
- (ιι) επιθεώρηση ανανέωσης κάθε δώδεκα μήνες, εξαιρουμένων των περιπτώσεων που έχουν εφαρμογή οι Κανονισμοί 14(β), (ε), (στ) και (ζ)

(ιιι) επιπρόσθετες επιθεωρήσεις, όταν η περίσταση το απαιτεί

(β) Οι επιθεωρήσεις που αναφέρονται παραπάνω θα διενεργούνται ως ακολούθως:

- (ι) η αρχική επιθεώρηση θα περιλαμβάνει πλήρη έλεγχο της κατασκευής του πλοίου, των μηχανημάτων και εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων του εξωτερικού της γάστρας και του εσωτερικού και εξωτερικού των λεβήτων. Η επιθεώρηση θα είναι τέτοια ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι διατάξεις, τα υλικά και οι διαστάσεις των υλικών της κατασκευής, των

- λεβήτων και των άλλων δοχείων πίεσης και των εξαρτημάτων τους, οι κύριες μηχανές και τα βοηθητικά μηχανήματα, η ηλεκτρική εγκατάσταση, οι ραδιοεγκαταστάσεις περιλαμβανομένων και αυτών που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα, η πυρασφάλεια, με τα συστήματα και μέσα αυτής, η διάταξη των σωστικών μέσων, ο εξοπλισμός ναυσιπλοΐας, οι ναυτιλιακές εκδόσεις, τα μέσα επιβίβασης των πλοηγών και ο υπόλοιπος εξοπλισμός θα συμμορφώνονται πλήρως με τις απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών ως και των νόμων, διαταγμάτων, Αποφάσεων και κανονισμών που εκδίδονται από την Αρχή εις εφαρμογή των παρόντων κανονισμών, ανάλογα με την υπηρεσία για την οποία τα πλοία προορίζονται. Η επιθεώρηση θα είναι επίσης τέτοια ώστε να εξασφαλίζεται ότι η κατάσταση όλων των μερών του πλοίου και του εξαρτισμού του είναι από κάθε άποψη ικανοποιητική και ότι το πλοίο είναι εφοδιασμένο με τους πλοϊκούς φανούς σχήματα, μέσα εκπομπής ηχητικών σημάτων και σημάτων κινδύνου, όπως απαιτείται από τις διατάξεις των παρόντων κανονισμών και τους ισχύοντες Διεθνείς Κανονισμούς Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα,
- (ιι) η επιθεώρηση ανανέωσης θα περιλαμβάνει τον έλεγχο της κατασκευής, των λεβήτων και λοιπών δοχείων πίεσεως, των μηχανημάτων και εξοπλισμού, περιλαμβανομένου και του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου. Η επιθεώρηση θα είναι τέτοια ώστε να εξασφαλίζεται ότι το πλοίο όσον αφορά την κατασκευή, τους λέβητες και λοιπά δοχεία πίεσεως και τα εξαρτήματά τους, οι κύριες μηχανές και τα βοηθητικά μηχανήματα, η ηλεκτρική εγκατάσταση, οι ραδιοεγκαταστάσεις, περιλαμβανομένων και εκείνων που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα, η πυρασφάλεια, με τα συστήματα και μέσα αυτής ή η διάταξη των σωστικών μέσων, ο εξοπλισμός ναυσιπλοΐας, οι ναυτιλιακές εκδόσεις, τα μέσα επιβίβασης των πλοηγών και ο λοιπός εξοπλισμός, είναι σε ικανοποιητική κατάσταση, και είναι κατάλληλο για την υπηρεσία που προορίζεται και ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών καθώς και με τους νόμους, διατάγματα, Αποφάσεις και κανονισμούς που εκδίδονται από την Αρχή εις εφαρμογή των παρόντων κανονισμών. Οι πλοϊκοί φανοί, τα σχήματα και τα μέσα εκπομπής ηχητικών σημάτων και σημάτων κινδύνου που φέρονται στο πλοίο, θα υπόκεινται επίσης στην παραπάνω αναφερόμενη επιθεώρηση για να εξακριβώνεται ότι αυτά συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών και τους ισχύοντες Διεθνείς Κανονισμούς Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα,
- (ιιι) επιπρόσθετη επιθεώρηση γενική ή μερική, ανάλογα με τις περιστάσεις, θα διενεργείται μετά από επισκευή που επιβάλλεται ύστερα από έρευνες όπως αυτές καθορίζονται στον κανονισμό 11 ή οποτεδήποτε γίνονται σοβαρές επισκευές ή μετασκευές. Η επιθεώρηση θα είναι τέτοια ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι αναγκαίες επισκευές ή μετασκευές είναι ικανοποιητικές, ότι το υλικό και η ποιότητα της εργασίας αυτών των επισκευών ή μετασκευών είναι από κάθε άποψη ικανοποιητικά και ότι το πλοίο συμμορφώνεται από

κάθε άποψη με τις διατάξεις των παρόντων κανονισμών και τους ισχύοντες Διεθνείς Κανονισμούς Αποφυγής Συγκρούσεων στη θάλασσα, καθώς και με νόμους, διατάγματα, Αποφάσεις και κανονισμούς που εκδίδονται κατ'εφαρμογή αυτών από την Αρχή.

- (γ) (ι) Οι νόμοι, τα διατάγματα, οι Αποφάσεις και οι κανονισμοί που αναφέρονται στην παράγραφο (β) αυτού του κανονισμού θα είναι τέτοιοι ώστε να εξασφαλίζουν ότι από πλευράς ασφάλειας της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα, το πλοίο θα είναι κατάλληλο για την υπηρεσία για την οποία προορίζεται.
- (ιι) Τα παραπάνω πρέπει να καθορίζουν μεταξύ των άλλων και τις απαιτήσεις που πρέπει να τηρούνται όσον αφορά τις αρχικές και μεταγενέστερες υδραυλικές ή άλλες εναλλακτικά αποδεκτές δοκιμές στις οποίες θα πρέπει να υποβάλλονται οι κύριοι και βοηθητικοί λέβητες, οι συνδέσεις, οι σωλήνες ατμού, τα δοχεία υψηλής πίεσης και οι δεξαμενές καυσίμων για τις μηχανές εσωτερικής καύσης και θα περιλαμβάνουν τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται στις δοκιμές και τα χρονικά διαστήματα μεταξύ δύο διαδοχικών δοκιμών".

## Κανονισμός 8

Επιθεωρήσεις των σωστικών μέσων και λοιπού  
εξοπλισμού των φορτηγών πλοίων

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

"(α) Τα σωστικά μέσα και ο λοιπός εξοπλισμός, ως αναφέρεται στην παράγραφο (β)(ι), για τα φορτηγά πλοία 500 κόρων ολικής χωρητικότητας και άνω θα υπόκεινται στις επιθεωρήσεις που καθορίζονται παρακάτω:

- (ι) αρχική επιθεώρηση πριν το πλοίο τεθεί σε υπηρεσία,
  - (ιι) επιθεώρηση ανανέωσης ανά χρονικά διαστήματα που θα καθορίζονται από την Αρχή αλλά δεν θα υπερβαίνουν τα 5 έτη, εξαιρουμένων των περιπτώσεων που προβλέπονται από τους κανονισμούς 14 (β), (ε), (στ) και (ζ),
  - (ιιι) περιοδική επιθεώρηση εντός τριών μηνών πριν ή μετά τη δεύτερη ημερομηνία επετείου ή εντός τριών μηνών πριν ή μετά την τρίτη ημερομηνία επετείου του Πιστοποιητικού Ασφάλειας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου, η οποία θα αντικαθιστά τη μια από τις ετήσιες επιθεωρήσεις που καθορίζονται στην παράγραφο (α)(ιν),
  - (ιν) ετήσια επιθεώρηση εντός τριών μηνών πριν ή μετά από κάθε ημερομηνία επετείου του Πιστοποιητικού Ασφάλειας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου,
  - (ν) πρόσθετη επιθεώρηση όπως καθορίζεται για τα επιβατηγά πλοία στον κανονισμό 7(β)(ιιι).
- (β) Οι επιθεωρήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο (α) θα διενεργούνται ως ακολούθως:

- (ι) η αρχική επιθεώρηση θα περιλαμβάνει πλήρη έλεγχο των συστημάτων και μέσων πυρασφάλειας, των σωστικών μέσων και διατάξεων εκτός των ραδιοεγκαταστάσεων, τον εξοπλισμό ναυσιπλοίας, τα μέσα επιβίβασης των πλοηγών και το υπόλοιπο εξοπλισμό για τον οποίο τα κεφάλαια II-1, II-2, III και V εφαρμόζονται, για να εξασφαλίζεται ότι αυτά συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών, είναι σε ικανοποιητική κατάσταση και κατάλληλα για την υπηρεσία που το πλοίο προορίζεται. Τα σχέδια ελέγχου πυρκαϊάς, οι ναυτιλιακές εκδόσεις, οι πλοϊκοί φανοί, τα σχήματα, τα μέσα εκπομπής ηχητικών σημάτων και σημάτων κινδύνου θα υπόκεινται επίσης στην παραπάνω αναφερόμενη επιθεώρηση προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι αυτά συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών και όπου απαιτείται με τους ισχύοντες Διεθνείς Κανονισμούς Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα.
- (ιι) η επιθεώρηση ανανέωσης και η περιοδική θα περιλαμβάνουν τον έλεγχο του εξοπλισμού που αναφέρεται στην παράγραφο (β)(ι) για να εξασφαλίζεται ότι αυτός είναι σύμφωνος με τις σχετικές απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών και των ισχυόντων Διεθνών Κανονισμών Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα, είναι σε ικανοποιητική κατάσταση και κατάλληλος για την υπηρεσία που το πλοίο προορίζεται,

(ιιι) η ετήσια επιθεώρηση θα περιλαμβάνει ένα γενικό έλεγχο του εξοπλισμού που αναφέρεται στην παράγραφο (β)(ι) για να εξασφαλιστεί ότι αυτός έχει διατηρηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό 11(α) και ότι παραμένει σε ικανοποιητική κατάσταση για την υπηρεσία που το πλοίο προορίζεται,

(γ) η περιοδική και ετήσια επιθεώρηση που αναφέρονται στις παραγράφους (α)(ιιι) και (α)(ιν) θα καταχωρίζονται επί του Πιστοποιητικού Ασφάλειας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου.

#### Κανονισμός 9

Επιθεωρήσεις των ραδιοεγκαταστάσεων  
και εγκαταστάσεων ραντάρ των φορτηγών πλοίων

Ο υπάρχων τίτλος αντικαθίσταται με τον ακόλουθο:

"Επιθεωρήσεις των ραδιοεγκαταστάσεων των φορτηγών πλοίων"

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

"(α) Οι ραδιοεγκαταστάσεις, περιλαμβανομένων εκείνων που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα των φορτηγών πλοίων για τα οποία εφαρμόζονται τα κεφάλαια ΙΙΙ και ΙV, θα υπόκεινται στις επιθεωρήσεις που καθορίζονται παρακάτω:

- (ι) αρχική επιθεώρηση πριν το πλοίο τεθεί σε υπηρεσία,
- (ιι) επιθεώρηση ανανέωσης ανά διαστήματα που καθορίζονται από την Αρχή, αλλά δεν θα υπερβαίνουν τα πέντε χρόνια, εξαιρουμένων των περιπτώσεων που προβλέπονται από τους κανονισμούς 14(β), (ε), (στ), (ζ),
- (ιιι) περιοδική επιθεώρηση εντός τριών μηνών πριν ή μετά από κάθε ημερομηνία επετείου του Πιστοποιητικού Ασφάλειας Ραδιοεπικοινωνιών Φορτηγού Πλοίου,
- (ιν) πρόσθετη επιθεώρηση όπως καθορίζεται για τα επιβατηγά πλοία στον κανονισμό 7(β)(ιιι)

(β) Οι επιθεωρήσεις που αναφέρονται παραπάνω στην παράγραφο (α) θα διενεργούνται ως ακολούθως:

- (ι) η αρχική επιθεώρηση θα περιλαμβάνει πλήρη έλεγχο των ραδιοεγκαταστάσεων των φορτηγών πλοίων, περιλαμβανομένων και εκείνων που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα για να εξασφαλίζεται ότι αυτές συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των παραπάνω κανονισμών,
- (ιι) η επιθεώρηση ανανέωσης και η περιοδική, θα περιλαμβάνουν τον έλεγχο των ραδιοεγκαταστάσεων των φορτηγών πλοίων, περιλαμβανομένων εκείνων των σωστικών μέσων, για να εξασφαλίζεται ότι αυτές συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών.

(γ) Οι περιοδικές επιθεωρήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο (α)(ιιι) θα καταχωρίζονται επί του Πιστοποιητικού Ασφάλειας Ραδιοεπικοινωνιών Φορτηγού Πλοίου".



## Κανονισμός 10

Επιθεωρήσεις σκάφους, μηχανημάτων και εξοπλισμού των φορτηγών πλοίων

Ο υπάρχων τίτλος αντικαθίσταται με τον ακόλουθο:

"Επιθεωρήσεις της κατασκευής, μηχανημάτων και εξοπλισμού των φορτηγών πλοίων".

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

"(α) Η κατασκευή, τα μηχανήματα και ο εξοπλισμός φορτηγού πλοίου (πλην εκείνων για τα οποία το Πιστοποιητικό Ασφάλειας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου και το Πιστοποιητικό Ασφάλειας Ραδιοεπικοινωνιών Φορτηγού Πλοίου εκδίδονται), όπως αναφέρονται στην παράγραφο (β)(ι) θα υπόκεινται στις επιθεωρήσεις και ελέγχους που καθορίζονται παρακάτω:

- (ι) αρχική επιθεώρηση, που θα περιλαμβάνει τον έλεγχο του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου, πριν αυτό τεθεί σε υπηρεσία,
- (ιι) επιθεώρηση ανανέωσης ανά διαστήματα που θα καθορίζονται από την Αρχή, αλλά που δεν θα υπερβαίνουν τα 5 έτη, εκτός αν άλλως προβλέπεται από τους κανονισμούς 14(β), (ε), (στ) και (ζ),
- (ιιι) ενδιάμεση επιθεώρηση εντός τριών μηνών πριν ή μετά τη δεύτερη ημερομηνία επετείου ή εντός τριών μηνών πριν ή μετά την τρίτη ημερομηνία επετείου του Πιστοποιητικού Ασφάλειας Κατασκευής Φορτηγού Πλοίου, η οποία θα αντικαθιστά τη μία από τις ετήσιες επιθεωρήσεις που καθορίζονται στην παράγραφο (α)(ιν),
- (ιν) ετήσια επιθεώρηση εντός τριών μηνών πριν ή μετά από κάθε ημερομηνία επετείου του Πιστοποιητικού Ασφάλειας Κατασκευής Φορτηγού Πλοίου,
- (ν) κατ'ελάχιστο δύο ελέγχους του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου κάθε πέντε χρόνια, εκτός εάν άλλως προβλέπεται από τον κανονισμό 14(ε) ή (στ). Οπου ο κανονισμός 14(ε) ή (στ) εφαρμόζεται, η χρονική περίοδος των 5 ετών μπορεί να παρατείνεται προκειμένου να συμπίπτει με την παράταση ισχύος του πιστοποιητικού. Πάντως σε κάθε περίπτωση το χρονικό διάστημα μεταξύ δύο τέτοιων ελέγχων δεν θα υπερβαίνει τους 36 μήνες,
- (νι) πρόσθετη επιθεώρηση όπως καθορίζεται για τα επιβατηγά πλοία στον κανονισμό 7(β)(ιιι).

(β) Οι επιθεωρήσεις και έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο (α) θα διενεργούνται ως ακολούθως:

- (ι) η αρχική επιθεώρηση θα περιλαμβάνει πλήρη έλεγχο της κατασκευής, των μηχανημάτων και του εξοπλισμού. Η επιθεώρηση θα είναι τέτοια ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι διατάξεις, τα υλικά, οι διαστάσεις και η κατασκευή, των λεβήτων και των άλλων δοχείων πίεσης, τα εξαρτήματά τους, τα κύρια και βοηθητικά μηχανήματα περιλαμβανομένου και του μηχανισμού πηδαλίου και των συνδεδεμένων συστημάτων ελέγχου, η ηλεκτρική εγκατάσταση και ο υπόλοιπος εξοπλισμός συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών, και είναι σε ικανοποιητική κατάσταση κατάλληλα για την υπηρεσία που το πλοίο προορίζεται και ακόμη ότι το πλοίο είναι εφοδιασμένο με τις απαραίτητες μελέτες ευστάθειας. Στην περίπτωση των δεξαμενοπλοίων η

- επιθεώρηση αυτή θα περιλαμβάνει επίσης έλεγχο των αντλιοστασίων, των συστημάτων σωληνώσεων φορτίου, καυσίμου και αερισμού και των συνδεδεμένων μηχανισμών ασφάλειας,
- (ιι) η επιθεώρηση ανανέωσης θα περιλαμβάνει έλεγχο της κατασκευής, των μηχανημάτων και εξοπλισμού όπως αναφέρεται στην παράγραφο (β)(ι) για να εξασφαλίζεται ότι αυτά συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών, ότι είναι σε ικανοποιητική κατάσταση και κατάλληλα για την υπηρεσία που το πλοίο προορίζεται,
- (ιιι) η ενδιάμεση επιθεώρηση θα περιλαμβάνει τον έλεγχο της κατασκευής, των λεβήτων και των άλλων δοχείων πίεσης, των μηχανημάτων και του εξοπλισμού, του μηχανισμού πηδαλίου και των συνδεδεμένων συστημάτων ελέγχου και των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων ώστε να εξασφαλίζεται ότι αυτά παραμένουν σε ικανοποιητική κατάσταση για την υπηρεσία που το πλοίο προορίζεται. Στην περίπτωση των δεξαμενοπλοίων η επιθεώρηση θα περιλαμβάνει επίσης έλεγχο των αντλιοστασίων, των συστημάτων σωληνώσεων φορτίου καυσίμου και αερισμού και των συνδεδεμένων μηχανισμών ασφάλειας καθώς και τη δοκιμή της αντίστασης μόνωσης των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων στις επικίνδυνες ζώνες,
- (ιν) η ετήσια επιθεώρηση θα περιλαμβάνει γενικό έλεγχο της κατασκευής, των μηχανημάτων και του εξοπλισμού που αναφέρονται στην παράγραφο (β)(ι), για να εξασφαλίζεται ότι αυτά είναι σύμφωνα με τον κανονισμό 11(α) και ότι παραμένουν σε ικανοποιητική κατάσταση για την υπηρεσία που το πλοίο προορίζεται,
- (ν) ο έλεγχος του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου και η επιθεώρηση των προσαρτημένων μηχανισμών και στοιχείων που θα ελέγχονται ταυτόχρονα θα είναι τέτοια ώστε να εξασφαλίζεται ότι παραμένουν σε ικανοποιητική κατάσταση για την υπηρεσία που το πλοίο προορίζεται.
- (γ) Η ενδιάμεση και ετήσια επιθεώρηση και οι έλεγχοι του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου που αναφέρονται στις παραγράφους (α)(ιιι), (α)(ιν) και (α)(ν) θα καταχωρίζονται επί του Πιστοποιητικού Ασφάλειας Κατασκευής Φορτηγού Πλοίου".

#### Κανονισμός 11

#### Τήρηση των όρων μετά την επιθεώρηση

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

" (α) Η κατάσταση του πλοίου και του εξοπλισμού του θα διατηρείται σύμφωνα με τις διατάξεις των παρόντων κανονισμών ώστε να εξασφαλίζεται ότι το πλοίο από κάθε άποψη θα παραμένει ικανό να εκτελεί πλόες χωρίς κίνδυνο για το ίδιο ή τους επιβαίνοντες σ' αυτό.

(β) Μετά από την ολοκλήρωση κάθε επιθεώρησης του πλοίου κατά τους κανονισμούς 7, 8, 9, ή 10, καμία μεταβολή δεν θα πρέπει να επέρχεται στην κατασκευή, διατάξεις, μηχανήματα, εξοπλισμό και άλλους τομείς που καλύπτονται από την επιθεώρηση, χωρίς την έγκριση της Αρχής.

(γ) Οποτεδήποτε συμβαίνει ατύχημα στο πλοίο ή ανακαλύπτεται ελάττωμα που επηρεάζει δυσμενώς την ασφάλειά του ή την αποτελεσματικότητα ή την επάρκεια των σωστικών μέσων ή του υπόλοιπου εξοπλισμού ο πλοίαρχος ή ο πλοιοκτήτης θα το αναφέρουν το ταχύτερο δυνατό στην Αρχή, ή το διορισμένο επιθεωρητή ή τον αναγνωρισμένο

οργανισμό που είναι υπεύθυνος για την έκδοση του σχετικού πιστοποιητικού, ο οποίος θα προβαίνει σε έρευνες για να αποφασίζεται εάν είναι αναγκαία η διενέργεια επιθεώρησης, όπως απαιτείται από τους κανονισμούς 7, 8, 9, ή 10.

Εάν το πλοίο βρίσκεται σε λιμάνι άλλου συμβαλλόμενου κράτους ο πλοίαρχος ή ο πλοιοκτήτης θα αναφέρουν επίσης αμέσως στις αρμόδιες Αρχές της χώρας του λιμανιού και ο διορισμένος επιθεωρητής ή ο αναγνωρισμένος οργανισμός θα εξακριβώνουν ότι έγινε τέτοια αναφορά.

#### Κανονισμός 12 Έκδοση πιστοποιητικών

Ο υπάρχων τίτλος αντικαθίσταται με τον ακόλουθο:

" Έκδοση ή θεώρηση πιστοποιητικών "

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

- "(α)(ι) Πιστοποιητικό, καλούμενο Πιστοποιητικό Ασφάλειας Επιβατηγού Πλοίου θα εκδίδεται μετά τη διενέργεια αρχικής ή επιθεώρησης ανανέωσης σε επιβατηγό πλοίο που συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις των κεφαλαίων II-1, II-2, III, IV, και V και με κάθε άλλη σχετική απαίτηση των παρόντων κανονισμών,
- (ιι) πιστοποιητικό, καλούμενο Πιστοποιητικό Ασφάλειας Κατασκευής Φορτηγού Πλοίου θα εκδίδεται μετά τη διενέργεια αρχικής επιθεώρησης ή επιθεώρησης ανανέωσης σε φορτηγό πλοίο που συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις των κεφαλαίων II-1 και II-2 (εκτός εκείνων που αφορούν στα συστήματα και μέσα πυρασφάλειας και τα σχέδια ελέγχου πυρκαϊάς) και με όποιες άλλες σχετικές απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών,
- (ιιι) πιστοποιητικό, καλούμενο Πιστοποιητικό Ασφάλειας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου, θα εκδίδεται μετά τη διενέργεια αρχικής επιθεώρησης ή επιθεώρησης ανανέωσης σε φορτηγό πλοίο που συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις των κεφαλαίων II-1, II-2, III και V και όποιες άλλες σχετικές απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών,
- (ιν) πιστοποιητικό καλούμενο Πιστοποιητικό Ασφάλειας Ραδιοεπικοινωνιών Φορτηγού Πλοίου, θα εκδίδεται μετά τη διενέργεια αρχικής επιθεώρησης ή επιθεώρησης ανανέωσης σε φορτηγό πλοίο που συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις του κεφαλαίου IV και όποιες άλλες σχετικές απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών,
- (ν) (1) πιστοποιητικό, καλούμενο Πιστοποιητικό Ασφαλείας Φορτηγού Πλοίου, μπορεί να εκδίδεται μετά την διενέργεια αρχικής επιθεώρησης ή επιθεώρησης ανανέωσης σε φορτηγό πλοίο που συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις των κεφαλαίων II-1, II-2, III, IV και V και όποιες άλλες σχετικές απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών, ως εναλλακτικό των πιστοποιητικών που αναφέρονται στις παραγράφους (α) (ιι), (α) (ιιι) και (α) (ιν),
- (2) οπουδήποτε σ' αυτό το κεφάλαιο γίνεται αναφορά στο Πιστοποιητικό Ασφαλείας Κατασκευής Φορτηγού Πλοίου, στο πιστοποιητικό Ασφαλείας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου ή στο Πιστοποιητικό Ασφαλείας Ραδιοεπικοινωνιών Φορτηγού Πλοίου, θα νοείται το Πιστοποιητικό Ασφαλείας Φορτηγού Πλοίου, εάν

αυτό χρησιμοποιείται σαν εναλλακτικό των πιστοποιητικών αυτών,

- (vi) το πιστοποιητικό Ασφαλείας Επιβατηγού Πλοίου, το Πιστοποιητικό Ασφαλείας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου, το Πιστοποιητικό Ασφαλείας Ραδιοεπικοινωνιών Φορτηγού Πλοίου και το πιστοποιητικό Ασφαλείας Φορτηγού Πλοίου που αναφέρονται στις υποπαραγράφους (ι), (iii), (iv) και (v) θα συνοδεύονται από Πίνακα ειδών Εξοπλισμού,
- (vii) όταν χορηγείται εξαίρεση σε πλοίο, κατ' εφαρμογή και σύμφωνα με τις διατάξεις των παρόντων κανονισμών, θα εκδίδεται πιστοποιητικό, καλούμενο Πιστοποιητικό Απαλλαγής, επιπρόσθετα των πιστοποιητικών που καθορίζονται στην παράγραφο αυτή,
- (viii) τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στον κανονισμό αυτό εκδίδονται ή θεωρούνται είτε από την Αρχή είτε από πρόσωπο ή οργανισμό εξουσιοδοτημένα απ' αυτή. Σε κάθε περίπτωση η Αρχή αναλαμβάνει πλήρη ευθύνη για τα πιστοποιητικά.

(β) Συμβαλλόμενο Κράτος δεν θα εκδίδει πιστοποιητικά κατ' εφαρμογή και σύμφωνα με τις διατάξεις της Διεθνούς Συμβάσης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα 1960, 1948 ή 1929 μετά την ημερομηνία κατά την οποία έγινε από το κράτος αποδοχή της παρούσας Σύμβασης.

#### Κανονισμός 13

##### Εκδοση πιστοποιητικού από άλλη Κυβέρνηση

Ο υπάρχων τίτλος αντικαθίσταται με τον ακόλουθο:

" Εκδοση ή θεώρηση πιστοποιητικών από άλλη Κυβέρνηση "

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

" Συμβαλλόμενο Κράτος μπορεί, μετά από αίτηση της Αρχής, να εκτελεί επιθεώρηση πλοίου και εφ' όσον πεισθεί ότι πληρούνται οι απαιτήσεις των παρόντων κανονισμών, να προβαίνει στην έκδοση ή να εξουσιοδοτεί για την έκδοση των πιστοποιητικών του πλοίου και (όπου προβλέπεται) να προβαίνει σε θεώρηση ή να εξουσιοδοτεί για τη θεώρηση των πιστοποιητικών του πλοίου, σύμφωνα με τους παρόντες κανονισμούς. Κάθε πιστοποιητικό που εκδίδεται σύμφωνα με τα παραπάνω θα αναφέρει ότι εκδόθηκε μετά από αίτηση της Κυβέρνησης της Χώρας τη σημαία της οποίας το πλοίο φέρει και θα έχει την ίδια ισχύ και θα τυγχάνει της ίδιας αναγνώρισης με το αντίστοιχο πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί κατ' εφαρμογή του κανονισμού 12."

#### Κανονισμός 14

##### Διάρκεια των πιστοποιητικών

Ο υπάρχων τίτλος αντικαθίσταται με τον ακόλουθο:

" Διάρκεια και ισχύς των πιστοποιητικών "

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

"(α) Το πιστοποιητικό Ασφαλείας Επιβατηγού Πλοίου θα εκδίδεται για χρονική περίοδο που δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες. Το Πιστοποιητικό Ασφαλείας Κατασκευής Φορτηγού Πλοίου, το Πιστοποιητικό Ασφαλείας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου και το Πιστοποιητικό Ασφαλείας Ραδιοεπικοινωνιών Φορτηγού Πλοίου θα εκδίδονται για χρονική περίοδο που θα καθορίζεται από την Αρχή αλλά δεν θα υπερβαίνει τα πέντε έτη. Το Πιστοποιητικό απαλλαγής δεν θα ισχύει για χρονική περίοδο μεγαλύτερη από εκείνη του πιστοποιητικού στο οποίο αναφέρεται.

- (β) (ι) ανεξάρτητα από τις απαιτήσεις της παραγράφου (α), όταν η επιθεώρηση ανανέωσης ολοκληρώνεται εντός τριών μηνών πριν από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, το νέο πιστοποιητικό θα ισχύει από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της επιθεώρησης ανανέωσης μέχρι:
- (1) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, όταν πρόκειται για επιβατηγό πλοίο,
  - (2) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τα πέντε έτη από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, όταν πρόκειται για φορτηγό πλοίο
- (ιι) όταν η επιθεώρηση ανανέωσης ολοκληρώνεται μετά την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, το νέο πιστοποιητικό θα ισχύει από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της επιθεώρησης ανανέωσης μέχρι:
- (1) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, όταν πρόκειται για επιβατηγό πλοίο,
  - (2) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τα πέντε έτη από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, όταν πρόκειται για φορτηγό πλοίο
- (ιιι) όταν η επιθεώρηση ανανέωσης ολοκληρώνεται σε χρόνο προγενέστερο των τριών μηνών πριν από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, το νέο πιστοποιητικό θα ισχύει από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της επιθεώρησης ανανέωσης μέχρι:
- (1) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της επιθεώρησης ανανέωσης, όταν πρόκειται για επιβατηγό πλοίο,
  - (2) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τα πέντε έτη από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της επιθεώρησης ανανέωσης, όταν πρόκειται για φορτηγό πλοίο
- (γ) Εάν ένα πιστοποιητικό εκτός του Πιστοποιητικού Ασφαλείας Επιβατηγού Πλοίου εκδίδεται για χρονική περίοδο μικρότερη των πέντε ετών, η Αρχή μπορεί να παρατείνει την ισχύ του πέραν της ημερομηνίας λήξης και μέχρι τη μέγιστη περίοδο που προσδιορίζεται στην παράγραφο (α), υπό τον όρο ότι οι επιθεωρήσεις που αναφέρονται στους κανονισμούς 8, 9 και 10 έχουν διενεργηθεί κατάλληλα και κατά τον τρόπο που ακολουθείται όταν ένα πιστοποιητικό εκδίδεται για περίοδο 5 ετών.
- (δ) Εάν η επιθεώρηση ανανέωσης έχει ολοκληρωθεί και το νέο πιστοποιητικό δεν μπορεί να εκδοθεί ή να αποσταλλεί έγκαιρα στο πλοίο πριν την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, το άτομο ή ο οργανισμός που έχουν εξουσιοδοτηθεί από την Αρχή, μπορεί να θεωρεί το υπάρχον πιστοποιητικό και το πιστοποιητικό αυτό θα γίνεται αποδεκτό, ως ισχύον για επιπλέον περίοδο η οποία δεν θα υπερβαίνει τους 5 μήνες από την ημερομηνία λήξης.
- (ε) Εάν πλοίο κατά το χρόνο λήξης ενός πιστοποιητικού δεν βρίσκεται σε λιμάνι στο οποίο μπορεί να επιθεωρηθεί, η Αρχή μπορεί να παρατείνει την περίοδο ισχύος του πιστοποιητικού, αλλά αυτή η παράταση θα χορηγείται μόνο για το σκοπό όπως επιτραπεί στο πλοίο να ολοκληρώσει το ταξίδι του μέχρι το λιμάνι στο οποίο μπορεί να επιθεωρηθεί και αυτό, μόνο στις περιπτώσεις που κρίνεται πρέπον και λογικό να χορηγηθεί η παράταση αυτή. Κανένα πιστοποιητικό δεν θα παρατείνεται για περίοδο μεγαλύτερη των τριών μηνών και το πλοίο στο

οποίο χορηγήθηκε παράταση, με την άφιξή του στο λιμάνι στο οποίο πρόκειται να επιθεωρηθεί, δεν επιτρέπεται να κάνει χρήση της παράτασης αυτής και να αποπλεύσει από το λιμάνι χωρίς να εφοδιαστεί με νέο πιστοποιητικό. Όταν η επιθεώρηση ανανέωσης ολοκληρωθεί, το νέο πιστοποιητικό θα ισχύει μέχρι:

- (ι) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, πριν τη χορήγηση της παράτασης, προκειμένου για επιβατηγά πλοία,
- (ιι) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τα 5 έτη από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, πριν τη χορήγηση της παράτασης προκειμένου για φορτηγά πλοία.

(στ) Πιστοποιητικό που εκδίδεται για πλοίο που απασχολείται σε βραχείς πλόες, το οποίο δεν έχει παραταθεί σύμφωνα με τις παραπάνω διατάξεις του κανονισμού αυτού, μπορεί να παρατείνεται από την Αρχή για περίοδο χάριτος μέχρι ένα μήνα από την ημερομηνία της λήξεώς του. Όταν η επιθεώρηση ανανέωσης ολοκληρωθεί, το νέο πιστοποιητικό θα είναι σε ισχύ μέχρι:

- (ι) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, πριν τη χορήγηση της παράτασης, προκειμένου για επιβατηγά πλοία,
- (ιι) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τα 5 έτη από την ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού, πριν τη χορήγηση της παράτασης, προκειμένου για φορτηγά πλοία.

(ζ) Σε ειδικές περιπτώσεις, όπως καθορίζονται από την Αρχή, σε ένα νέο πιστοποιητικό δεν είναι απαραίτητο να τίθεται ως ημερομηνία έναρξης της ισχύος του η ημερομηνία λήξης του υπάρχοντος πιστοποιητικού όπως απαιτείται από τις παραγράφους (β) (ιι), (ε) ή (στ). Σ' αυτές τις ειδικές περιπτώσεις το νέο πιστοποιητικό θα είναι σε ισχύ μέχρι:

- (ι) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της επιθεώρησης ανανέωσης, προκειμένου για επιβατηγά πλοία,
- (ιι) μία ημερομηνία που δεν θα υπερβαίνει τα πέντε έτη από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της επιθεώρησης ανανέωσης, προκειμένου για φορτηγά πλοία.

(η) Εάν η ετήσια, ενδιάμεση ή περιοδική επιθεώρηση ολοκληρώνεται πριν την περίοδο που καθορίζεται στους σχετικούς κανονισμούς τότε:

- (ι) η ημερομηνία επτείου που εμφανίζεται στο σχετικό πιστοποιητικό θα τροποποιείται με καταχώριση μίας ημερομηνίας η οποία δεν θα είναι μεταγενέστερη των τριών μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία η επιθεώρηση ολοκληρώθηκε,
- (ιι) η επόμενη ετήσια, ενδιάμεση ή περιοδική επιθεώρηση που απαιτείται από τους σχετικούς κανονισμούς θα ολοκληρώνεται κατά τα χρονικά διαστήματα που προσδιορίζονται από αυτούς τους κανονισμούς, χρησιμοποιώντας τη νέα ημερομηνία επτείου,
- (ιιι) η ημερομηνία λήξης μπορεί να παραμείνει αμετάβλητη, υπό τον όρο ότι μία ή περισσότερες ετήσιες, ενδιάμεσες ή περιοδικές επιθεωρήσεις θα διενεργούνται, όπως απαιτείται ώστε να μην παραβιάζονται τα μέγιστα χρονικά διαστήματα μεταξύ των επιθεωρήσεων που καθορίζονται από τους σχετικούς κανονισμούς.

- (θ) Πιστοποιητικό που θα εκδίδεται κατ'εφαρμογή των κανονισμών 12 ή 13 θα παύει να ισχύει σε κάθε μία από τις ακόλουθες περιπτώσεις:
- (ι) εάν οι σχετικές επιθεωρήσεις και οι έλεγχοι δεν ολοκληρώνονται εντός των περιόδων που καθορίζονται στους κανονισμούς 7(α), 8(α), 9(α) και 10(α),
  - (ιι) εάν το πιστοποιητικό δεν θεωρείται σύμφωνα με τους παρόντες κανονισμούς,
  - (ιιι) επί αλλαγής της σημαίας του πλοίου νέο πιστοποιητικό θα εκδίδεται μόνο όταν το Κράτος που εκδίδει το νέο πιστοποιητικό είναι απόλυτα πεπεισμένο ότι το πλοίο συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των κανονισμών 11(α) και (β). Στην περίπτωση αλλαγής σημαίας μεταξύ συμβαλλομένων Κρατών, εάν ζητηθεί εντός τριών μηνών αφ' ότου λάβει χώρα η αλλαγή σημαίας, η Κυβέρνηση της χώρας της οποίας τη σημαία έφερε το πλοίο προηγουμένως, θα αποστέλλει το ταχύτερο δυνατό στην Αρχή αντίγραφα των πιστοποιητικών που έφερε το πλοίο πριν την αλλαγή σημαίας καθώς και αντίγραφα των σχετικών εκθέσεων επιθεώρησης, εάν διατίθενται.

#### Κανονισμός 15 Τύπος πιστοποιητικών

Ο υπάρχων τίτλος αντικαθίσταται με τον ακόλουθο:

"Τύποι πιστοποιητικών και πίνακες εξοπλισμού"

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

"Τα πιστοποιητικά και οι πίνακες εξοπλισμού θα συντάσσονται σύμφωνα με τα υποδείγματα που παρατίθενται στο προσάρτημα του παραρτήματος της παρούσας Σύμβασης. Εάν η γλώσσα που χρησιμοποιείται δεν είναι η Αγγλική ή η Γαλλική, το κείμενο θα περιλαμβάνει μετάφραση σε μία από τις γλώσσες αυτές.

#### Κανονισμός 16 Ανάρτηση πιστοποιητικών

Ο υπάρχων τίτλος αντικαθίσταται με τον ακόλουθο:

"Διαθεσιμότης πιστοποιητικών"

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

"Τα πιστοποιητικά που εκδίδονται κατ'εφαρμογή των κανονισμών 12 και 13 θα είναι αμέσως διαθέσιμα στο πλοίο για έλεγχο ανά πάσα στιγμή".

#### Κανονισμός 19 Έλεγχος

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται με το ακόλουθο:

(α) Κάθε πλοίο που βρίσκεται σε λιμάνι άλλου συμβαλλόμενου Κράτους υπόκειται σε έλεγχο από όργανα αρμοδίως εξουσιοδοτημένα από το Κράτος αυτό, σε τέτοια έκταση ώστε ο έλεγχος να περιορίζεται στην εξακρίβωση ότι τα πιστοποιητικά που εκδόθηκαν κατ'εφαρμογή του κανονισμού 12 ή του κανονισμού 13 είναι σε ισχύ.

(β) Τα πιστοποιητικά αυτά, εάν είναι σε ισχύ θα γίνονται αποδεκτά, εκτός εάν υπάρχουν εμφανείς ενδείξεις που πείθουν ότι η κατάσταση του πλοίου ή του εξοπλισμού του δεν ανταποκρίνεται ουσιαστικά στις

ενδείξεις οποιουδήποτε από τα πιστοποιητικά ή ότι το πλοίο και ο εξοπλισμός του δεν είναι σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών 11(α) και (β).

(γ) Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο (β) ή όταν ένα πιστοποιητικό έχει λήξει ή παύσει να ισχύει, το όργανο που διενεργεί τον έλεγχο θα λαμβάνει μέτρα για να εξασφαλίζεται ότι το πλοίο δεν θα αποπλεύσει μέχρι να καταστεί ικανό για την εκτέλεση του πλού ή να αποπλεύσει με σκοπό να καταπλεύσει σε κατάλληλη επισκευαστική βάση χωρίς κίνδυνο για το ίδιο (πλοίο) ή τους επιβαίνοντες σ' αυτό.

(δ) Εάν κατά την διενέργεια του ελέγχου αυτού προκύψει ζήτημα οποιασδήποτε παρέμβασης, το όργανο που διενεργεί τον έλεγχο, θα πληροφορεί αμέσως, εγγράφως, τον πρόξενο ή εάν αυτός απουσιάζει, τον πλησιέστερο διπλωματικό αντιπρόσωπο της χώρας, τη σημαία της οποίας φέρει το πλοίο, για όλες τις συνθήκες για τις οποίες η παρέμβαση υπήρξε αναγκαία. Επιπρόσθετα θα ενημερώνονται οι διορισμένοι επιθεωρητές ή οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί που είναι υπεύθυνοι για την έκδοση των πιστοποιητικών. Τα γεγονότα που δικαιολογούν την παρέμβαση θα αναφέρονται στον Οργανισμό.

(ε) Η ενδιαφερόμενη Αρχή της χώρας του λιμανιού θα γνωστοποιεί όλες τις σχετικές πληροφορίες για το πλοίο, επιπρόσθετα από τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο (δ), και στις Αρχές του επόμενου λιμανιού κατάπλου εάν αυτή αδυνατεί να προβεί στις ενέργειες που καθορίζονται στις παραγράφους (γ) και (δ) ή εάν έχει επιτραπεί στο πλοίο να αποπλεύσει μέχρι το επόμενο λιμάνι.

(στ) Όταν ασκείται έλεγχος κατ' εφαρμογή του κανονισμού αυτού, θα καταβάλλονται όλες οι δυνατές προσπάθειες για να αποφεύγεται αδικαιολόγητη παρακράτηση ή καθυστέρηση του πλοίου. Εάν εξαιτίας του ελέγχου το πλοίο παρακρατείται ή καθυστερείται αδικαιολόγητα, θα παρέχεται δικαίωμα για αποζημίωση για κάθε απώλεια ή ζημία που θα υφίσταται."

**Π Ρ Ο Σ Α Ρ Τ Η Μ Α**  
**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΘΗΚΕΣ ΣΤΟ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ**  
**ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ**  
**ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974.**

Οι υπάρχοντες τύποι του Πιστοποιητικού Ασφαλείας Επιβατηγού Πλοίου, του Πιστοποιητικού Ασφαλείας Κατασκευής Φορτηγού Πλοίου, του Πιστοποιητικού Ασφαλείας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου, του Πιστοποιητικού Ασφαλείας Ραδιοτηλεγραφίας Φορτηγού Πλοίου, του Πιστοποιητικού Ασφαλείας Ραδιοτηλεφωνίας Φορτηγού Πλοίου και του Πιστοποιητικού Απαλλαγής που περιέχονται στο προσάρτημα του παραρτήματος της Σύμβασης αντικαθίστανται με τους ακόλουθους τύπους πιστοποιητικών και πινάκων εξοπλισμού:

Τύπος πιστοποιητικού Ασφαλείας για Επιβατηγά Πλοία.



**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ**  
Το πιστοποιητικό αυτό θα συνοδεύεται από  
Πίνακα Εξοπλισμού (Υπόδειγμα Π)

(Επίσημη σφραγίδα)

(Κράτος)

Για  $\frac{\text{διεθνή (1)}}{\text{βραχύ διεθνή}}$  πλου

Εκδόθηκε σύμφωνα με διατάξεις της ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974, όπως τροποποιήθηκε με το αναφερόμενο σ' αυτή σχετικό Πρωτόκολλο του 1988 κατ'εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της

(Όνομα του Κράτους)

από

(Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή Οργανισμός)

Στοιχεία του πλοίου (2)

Όνομα πλοίου.....  
 Διακριτικός αριθμός ή γράμματα.....  
 Λιμάνι νηολόγησης.....  
 Ολική χωρητικότητα.....  
 Θαλάσσιες περιοχές στις οποίες το πλοίο επιτρέπεται να εκτελεί πλόες  
 σύμφωνα με τα πιστοποιητικά του (κανονισμός IV/2).....  
 Αριθμός IMO (3).....

Ημερομηνία κατά την οποία τέθηκε η τρόπιδα ή το πλοίο ήταν σε παρεμφερές στάδιο κατασκευής ή, όπου εφαρμόζεται, ημερομηνία κατά την οποία άρχισαν εργασίες ευρείας έκτασης για μετασκευή ή μετατροπή ή τροποποίηση του πλοίου.....

- (1) Διαγράφεται ανάλογα
- (2) Εναλλακτικά, τα στοιχεία του πλοίου μπορούν να καταχωρισθούν οριζόντια υπό μορφή πίνακα.
- (3) Σύμφωνα με την Απόφαση Α.600(15) "μέθοδος παροχής αριθμού ταυτότητας πλοίου-ΙΜΟ", η καταχώριση της πληροφορίας αυτής είναι προαιρετική.

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ:

1. Το πλοίο έχει επιθεωρηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού I/7 της Σύμβασης.
2. Η επιθεώρηση κατέδειξε ότι:
  - 2.1. το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά:
    1. την κατασκευή, τα κύρια και βοηθητικά μηχανήματα, τους λέβητες και τα άλλα πιεστικά δοχεία,
    2. τις διατάξεις και λεπτομέρειες της στεγανής υποδιαίρεσης,
    3. τις ακόλουθες γραμμές φόρτωσης στεγανής υποδιαίρεσης:

Γραμμές φόρτωσης που έχουν καθορισθεί από στεγανή υποδιαίρεση και σημανθεί στην πλευρά στο μέσο του πλοίου (κανονισμός II-1/13)	Υψος εξάλων	Εφαρμόζεται όταν οι χώροι στους οποίους μεταφέρονται επιβάτες περιλαμβάνουν τους παρακάτω χώρους: εναλλακτικής χρήσης.
C.1	.....	.....
C.2	.....	.....
C.3	.....	.....

- 2.2. το πλοίο συμμορφωνόταν με τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τις κατασκευές έναντι προστασίας από πυρκαϊά, τα συστήματα και μέσα πυρασφάλειας και τα σχέδια ελέγχου πυρκαϊάς,
- 2.3. τα σωστικά μέσα και ο εξοπλισμός των σωστικών λέμβων, των σωσιβίων σχεδίων και των λέμβων ανάγκης πληρούσαν τις απαιτήσεις της Σύμβασης,
- 2.4. το πλοίο ήταν εφοδιασμένο με ορμιδοβόλο συσκευή και ραδιοεγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Σύμβασης,
- 2.5. το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τις ραδιοεγκαταστάσεις,
- 2.6. η λειτουργικότητα των ραδιοεγκαταστάσεων που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης,
- 2.7. το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τον εξοπλισμό ναυσιπλοΐας, τα μέσα επιβίβασης των πλοηγών και τις ναυτιλιακές εκδόσεις,
- 2.8. το πλοίο ήταν εφοδιασμένο με τους φανούς, τα σχήματα και τα μέσα εκπομπής ηχητικών σημάτων και σημάτων κινδύνου, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Σύμβασης και τους ισχύοντες Διεθνείς Κανονισμούς Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα,
- 2.9. από κάθε άλλη άποψη το πλοίο πληρούσε τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης.
3. Έχει /δεν έχει (1) εκδοθεί πιστοποιητικό απαλλαγής.

(1) Διαγράφεται κατάλληλα.

Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει μέχρι.....  
Εκδόθηκε.....  
(Τόπος έκδοσης του πιστοποιητικού)

.....  
(Ημερομηνία έκδοσης) (Υπογραφή του αρμόδιως εξουσιοδοτημέ-  
νου να εκδίδει το πιστοποιητικό)

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση όταν έχει ολοκληρωθεί η επιθεώρηση ανανέωσης και εφαρμόζεται ο  
κανονισμός I/14(δ)

Το πλοίο πληροί με τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης, και το παρόν  
πιστοποιητικό, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(δ) της Σύμβασης, θα  
γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμόδιως εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για παράταση της ισχύος του πιστοποιητικού μέχρι να  
καταπλεύσει στο λιμάνι της επιθεώρησης ή για την περίοδο χάριτος, όπου  
ο κανονισμός I/14(ε) ή I/14(στ) (1) εφαρμόζεται.

Το παρόν πιστοποιητικό, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(ε)/I/14(στ) (1)  
της Σύμβασης θα γίνεται αποδεκτό, ως ισχύον μέχρι.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμόδιως εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

(1) Διαγράφεται κατάλληλα

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ  
ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ (ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ Π)

Ο πίνακας αυτός θα είναι μόνιμα προσαρτημένος στο Πιστοποιητικό Ασφαλείας Επιβατηγού Πλοίου.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΚΑΤ'ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974  
ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΟΥ 1988

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΛΟΙΟΥ

Όνομα πλοίου.....  
Διακριτικός αριθμός ή γράμματα.....  
Αριθμός επιβατών που επιτρέπεται να μεταφέρει.....  
Ελάχιστος αριθμός ατόμων με τα απαιτούμενα προσόντα για τον χειρισμό των ραδιοεγκαταστάσεων.....

2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ

1. Συνολικός αριθμός ατόμων για τα οποία διατίθενται σωστικά μέσα.....			
		Αριστερή πλευρά	Δεξιά πλευρά
2.	Συνολικός αριθμός σωσιβίων λέμβων	.....	.....
2.1.	Συνολικός αριθμός ατόμων που μπορούν να παραληφθούν από αυτές.	.....	.....
2.2.	Αριθμός μερικά κλειστών σωσιβίων λέμβων (κανονισμός III/42)	.....	.....
2.3.	Αριθμός αυτοανορθούμενων μερικά κλειστών σωσιβίων λέμβων (κανονισμός III/43)	.....	.....
2.4.	Αριθμός αλμια κλειστών σωσιβίων λέμβων (Κανονισμός III/44)	.....	.....
2.5.	Άλλες σωσίβιες λέμβοι	.....	.....
2.5.1.	Αριθμός	.....	.....
2.5.2.	Τύπος	.....	.....
3.	Αριθμός των μηχανοκινήτων σωσιβίων λέμβων (που συμπεριλαμβάνονται στο συνολικό αριθμό σωσιβίων λέμβων που αναφέρεται παραπάνω)	.....	.....
3.1	Αριθμός σωσιβίων λέμβων εφοδιασμένων με προβολέα έρευνας	.....	.....
4.	Αριθμός λέμβων διάσωσης	.....	.....
4.1	Αριθμός λέμβων που περιλαμβάνεται στο συνολικό αριθμό σωσιβίων λέμβων που αναφέρεται παραπάνω	.....	.....

5.	Σωσίβιες σχεδίες	
5.1	Σωσίβιες σχεδίες για τις οποίες απαιτούνται εγκεκριμένα μέσα καθαίρεσης	
5.1.1	Αριθμός σωσιβίων σχεδιών	.....
5.1.2	Αριθμός ατόμων που μπορούν να παραληφθούν από αυτές	.....
5.2	Σωσίβιες σχεδίες για τις οποίες δεν απαιτούνται εγκεκριμένα μέσα καθαίρεσης	
5.2.1	Αριθμός σωσιβίων σχεδιών	.....
5.2.2	Αριθμός ατόμων που μπορούν να παραληφθούν από αυτές	.....
6.	Πλευστικές συσκευές	
6.1	Αριθμός πλευστικών συσκευών	.....
6.2	Αριθμός ατόμων που μπορούν να συγκρατηθούν	.....
7.	Αριθμός κυκλικών σωσιβίων	.....
8.	Αριθμός σωσιβίων ζωνών	.....
9.	Στολές εμβάπτισης	
9.1	Συνολικός αριθμός	.....
9.2	Αριθμός στολών που πληρούν τις απαιτήσεις για τις σωσίβιες ζώνες	.....
10.	Αριθμός θερμικών προστατευτικών ενδυμασιών (1)	.....
11.	Ραδιοεγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα	.....
11.1	Αριθμός αναμεταδοτών ραντάρ	.....
11.2	Αριθμός αμφίδρομων ραδιοτηλεφωνικών συσκευών, VHF	.....,.....

(1) Δεν περιλαμβάνονται αυτές που απαιτούνται από τους κανονισμούς III/38.5.1.24 , III/41.8.31 και III/47.2.2.13.

### 3. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Είδος	Διατιθέμενα στο πλοίο
1. Κύρια συστήματα	
1.1 Ραδιοεγκατάσταση VHF:	
1.1.1.Κωδικοποιητής DSC	.....
1.1.2.Δέκτης φυλακής DSC	.....
1.1.3.Ραδιοτηλεφωνία	.....
1.2. Ραδιοεγκατάσταση MF:	
1.2.1.Κωδικοποιητής DSC	.....
1.2.2.Δέκτης φυλακής DSC	.....
1.2.3.Ραδιοτηλεφωνία	.....
1.3. Ραδιοεγκατάσταση MF/HF:	
1.3.1.Κωδικοποιητής DSC	.....
1.3.2.Δέκτης φυλακής DSC	.....

1.3.3.	Ραδιοτηλεφωνία	.....
1.3.4.	Ραδιοτηλεγραφική μονάδα άμεσης εκτύπωσης	.....
1.4.	Επίγειος σταθμός πλοίου INMARSAT	.....
2.	Δευτερεύοντα μέσα συναγερμού	.....
3.	Μέσα για λήψη πληροφοριών ναυτικής ασφάλειας	.....
3.1.	Δέκτης NAVTEX	.....
3.2.	Δέκτης EGC	.....
3.3.	Δέκτης HF. Ραδιοτηλεγραφικής μονάδας άμεσης εκτύπωσης	.....
4.	Δορυφορικό EPIRB	.....
4.1.	COSPAS - SARSAT	.....
4.2.	INMARSAT	.....
5.	VHF EPIRB	.....
6.	Αναμεταδότης ραντάρ πλοίου	.....
7.	Δέκτης φυλακής ραδιοτηλεφωνικής συχνότητας κινδύνου στους 2,182 KHZ (2)	.....
8.	Γεννήτρια παραγωγής ραδιοτηλε- φωνικού σήματος συναγερμού στους 2,182 KHZ (3)	.....
<hr/>		
(2)	Εκτός αν καθορισθεί μία άλλη ημερομηνία από την Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας, το τμήμα αυτό δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999.	
(3)	Το τμήμα αυτό δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999.	
4.	ΜΕΘΟΔΟΙ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ Η ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ (κανονισμοί IV/15.6 και 15.7)	
4.1.	Διπλές συσκευές	.....
4.2.	Συντήρηση ξηράς	.....
4.3.	Δυνατότητα συντήρησης εν πλω	.....

5. ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΑΝ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 1η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1995 ,ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΛΗΡΟΥΝ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ IV ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΤΟ 1988 (4)

	Απαιτούμενα από τους κανονισμούς	Διατιθέμενα στο πλοίο
Ωρες ακρόασης ασυρματιστού	.....	.....
Αριθμός ασυρματιστών	.....	.....
Εαν υπάρχει αυτόματος δέκτης	.....	.....
σήματος κινδύνου	.....	.....
Εαν υπάρχει κύρια εγκατάσταση	.....	.....
Εαν υπάρχει εφεδρική εγκατάσταση	.....	.....
Εαν ο κύριος και ο εφεδρικός	.....	.....
πομπός είναι ηλεκτρικά χωρισμένοι	.....	.....
ή συνδισασμένοι	.....	.....

- (4) Η παράγραφος αυτή δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στον πίνακα που θα προσαρτάται στα πιστοποιητικά που θα εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999.

6. ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΑΝ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 1η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1992 ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΛΗΡΟΥΝ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ III ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΤΟ 1988 (5)

	Διατιθέμενα στο πλοίο
Ραδιοτηλεγραφική εγκατάσταση σωσιβίου λέμβου	.....
Φορητή συσκευή ραδιοεπικοινωνιών σωστικού σκάφους	.....
ΕΡΙΒ ραδιοεπικοινωνιών (121.5 ΜΗΖ και 243.0 ΜΗΖ)	.....
Αμφίδρομες ραδιοτηλεφωνικές συσκευές	.....

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι αυτός ο πίνακας είναι σωστός από κάθε άποψη.

ΕΚΔΟΘΗΚΕ -----

(Τόπος , έκδοση του πίνακα)

( Ημερομηνία έκδοσης )

(Υπογραφή του αρμόδιως εξουσιοδοτη-  
μένου να εκδίδει τον πίνακα )

(Σφραγίδα της αρχής, που το εκδίδει)

- (5) Η παράγραφος αυτή δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1995.

Τύπος Πιστοποιητικού Ασφάλειας Κατασκευής για Φορτηγά Πλοία

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

(Επίσημη σφραγίδα)

(Κράτος)

Εκδόθηκε σύμφωνα με διατάξεις της ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974, όπως τροποποιήθηκε με το συνημμένο σ' αυτήν σχετικό πρωτόκολλο του 1988.

κατ' εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της

-----  
( όνομα του Κράτους )

από -----

(εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός)

Στοιχεία του πλοίου (1)

Όνομα πλοίου -----

Διακριτικός αριθμός ή γράμματα -----

Λιμάνι νηολόγησης -----

Ολική χωρητικότητα -----

Νεκρό βάρος πλοίου (μετρικοί τόνοι) (2) -----

Αριθμός IMO (3) -----

Τύπος πλοίου (4)

-----  
Πετρελαιοφόρο

Χημικό δεξαμενόπλοιο

Υγραεριοφόρο

Φορτηγό πλοίο εκτός των αναφερομένων παραπάνω

Ημερομηνία κατά την οποία τέθηκε  
η τρόπιδα ή το πλοίο ήταν σε  
παρεμφερές στάδιο κατασκευής ή, όπου  
εφαρμόζεται, η ημερομηνία κατά την  
οποία άρχισαν οι εργασίες ευρείας  
έκτασης για τη μετασκευή, ή τη  
μετατροπή ή τροποποίηση του πλοίου -----

- 
- (1) Εναλλακτικά, τα στοιχεία του πλοίου μπορούν να καταχωρισθούν οριζόντια, υπό μορφή πίνακα.
  - (2) Μόνο για πετρελαιοφόρα, χημικά δεξαμενόπλοια και υγραεριοφόρα.
  - (3) Σύμφωνα με την απόφαση Α.600(15) "Μέθοδοι Παροχής Αριθμού ταυτότητας πλοίου-IMO", η καταχώριση της πληροφορίας αυτής είναι προαιρετική.
  - (4) Διαγράφεται ανάλογα.



## ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ:

1. Το πλοίο έχει επιθεωρηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού I/10 της Σύμβασης.

2. Η επιθεώρηση έδειξε ότι η κατάσταση της κατασκευής, των μηχανημάτων και του εξοπλισμού όπως καθορίζεται στον παραπάνω κανονισμό ήταν ικανοποιητική και το πλοίο πληρούσε τις σχετικές απαιτήσεις των κεφαλαίων II-1 και II-2 της Σύμβασης (εκτός εκείνων που αφορούν τα συστήματα και μέσα πυρασφάλειας και τα σχέδια ελέγχου πυρκαϊάς).

3. Οτι οι δύο τελευταίοι έλεγχοι του εξωτερικού τη γάστρας του πλοίου έλαβαν χώρα την.....και .....  
(ημερομηνίες)

4. Οτι Πιστοποιητικό Απαλλαγής έχει / δεν έχει (4) εκδοθεί. Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει μέχρι.....(5), υποκείμενο στις ετήσιες και ενδιάμεσες επιθεωρήσεις και στους ελέγχους του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου, σύμφωνα με τον κανονισμό I/10 της Σύμβασης.

Εκδόθηκε.....  
(Τόπος έκδοσης του πιστοποιητικού)

.....  
(Ημερομηνία έκδοσης)

.....  
(Υπογραφή του αρμόδια εξουσιο-  
δοτημένου να εκδίδει το πιστο-  
ποιητικό)

(Σφραγίδα της Αρχής που το εκδίδει)

-----  
(4) Διαγράφεται ανάλογα

(5) Καταχωρείται η ημερομηνία λήξης όπως προσδιορίζεται από την Αρχή, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(α) της Σύμβασης. Η ημέρα και ο μήνας αυτής της ημερομηνίας αντιστοιχεί στην ημερομηνία επετείου όπως καθορίζεται στον κανονισμό I/2(ιδ) της Σύμβασης, εκτός εάν τροποποιήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η).

Θεωρήσεις ετησίων και ενδιάμεσων επιθεωρήσεων

---

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την επιθεώρηση που απαιτείται από τον κανονισμό I/10 της Σύμβασης το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις αυτής.

Ετήσια επιθεώρηση.

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια /Ενδιάμεση (4)  
επιθεώρηση

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια /Ενδιάμεση (4)  
επιθεώρηση

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια επιθεώρηση

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια / Ενδιάμεση επιθεώρηση σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(ιιι)

---

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την ετήσια/ενδιάμεση (4) επιθεώρηση , σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(ιιι) της Σύμβασης , το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις αυτής.

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

---

(4) Διαγράφεται ανάλογα

Θεώρηση για επιθεώρηση του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου. (6)

-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι κατά την επιθεώρηση που απαιτείται, σύμφωνα με τον κανονισμό I/10 της Σύμβασης, το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις αυτής.

Πρώτη επιθεώρηση :

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίως εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Δεύτερη επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίως εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για παράταση του πιστοποιητικού εάν η ισχύς του είναι μικρότερη των 5 ετών, όπου ο κανονισμός I/14(γ) εφαρμόζεται.

-----

Το πλοίο πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης και το παρόν πιστοποιητικό, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(γ) της Σύμβασης γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι .....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίως εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

-----  
(6) Πρόβλεψη μπορεί να γίνει για επιπλέον ελέγχους.

θεώρηση , όταν η επιθεώρηση ανανέωσης έχει ολοκληρωθεί και ο  
κανονισμός I/14(δ) εφαρμόζεται.

Το πλοίο πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης και το παρόν  
πιστοποιητικό, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(δ) της Σύμβασης , γίνεται  
αποδεκτό ως ισχύον μέχρι :.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίου εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

θεώρηση για την παράταση ισχύος του πιστοποιητικού μέχρι να  
καταπλεύσει στο λιμάνι επιθεώρησης ή για την περίοδο χάριτος , όπου ο  
κανονισμός I/14(ε) ή I/14(στ) εφαρμόζεται.

Το παρόν πιστοποιητικό, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(ε) / I/14(στ)(4)  
της Σύμβασης , γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι .....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίου εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

(4) Διαγράφεται ανάλογα

Θεώρηση για την αλλαγή της ημερομηνίας επετείου, όπου ο κανονισμός  
I/14(η) εφαρμόζεται.

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η) της Σύμβασης, η νέα ημερομηνία  
επετείου είναι:.....

Ο Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η) της Σύμβασης η νέα ημερομηνία  
επετείου είναι:.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Τύπος Πιστοποιητικού Ασφάλειας Εξαρτισμού για Φορτηγά Πλοία

#### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΞΑΡΤΙΣΜΟΥ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

Το πιστοποιητικό αυτό συνοδεύεται από  
Πίνακα Εξοπλισμού (Υπόδειγμα Ε)

(Επίσημη σφραγίδα)

(Κράτος)

Εκδόθηκε σύμφωνα με διατάξεις της ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ  
ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974, όπως τροποποιήθηκε με το  
συννημμένο σχετικό Πρωτόκολλο του 1988.

κατ' εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της

.....  
(όνομα του Κράτους)

από .....  
(εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός)

## Στοιχεία του πλοίου (1)

-----  
 Ονομα του πλοίου:.....  
 Διακριτικός αριθμός ή γράμματα.....  
 Λιμάνι νηολόγησης:.....  
 Ολική χωρητικότητα:.....  
 Νεκρό βάρος πλοίου (μετρικοί τόννοι) (2).....  
 Μήκος πλοίου (κανονισμός ΙΙΙ/3.10).....  
 Αριθμός Ι.Μ.Ο. (3)  
 -----

- (1) Εναλλακτικά, τα στοιχεία του πλοίου μπορούν να καταχωριθούν οριζόντια, υπό μορφή πίνακα.  
 (2) Μόνο για πετρελαιοφόρα, χημικά δεξαμενόπλοια και υγραεριοφόρα.  
 (3) Σύμφωνα με την απόφαση Α.600 (15) του Αριθμού ταυτότητας πλοίου-ΙΜΟ, η καταχώρηση της πληροφορίας αυτής είναι προαιρετική.

## Τύπος πλοίου (4)

-----  
 Πετρελαιοφόρο  
 Χημικό δεξαμενόπλοιο  
 Υγραεριοφόρο  
 Φορτηγό πλοίο εκτός των αναφερομένων παραπάνω

Ημερομηνία κατά την οποία τέθηκε η τροπίδα ή το πλοίο ήταν σε παρεμφερές στάδιο κατασκευής ή, όπου εφαρμόζεται, η ημερομηνία κατά την οποία άρχισαν οι εργασίες ευρείας έκτασης για μετασκευή, ή μετατροπή, ή τροποποίηση του πλοίου.....

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ:

1. Το πλοίο έχει επιθεωρηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού Ι/8 της Σύμβασης.
2. Η επιθεώρηση έδειξε ότι:
  - 2.1. το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τα συστήματα και μέσα πυρασφάλειας και τα σχέδια ελέγχου πυρκαϊάς,
  - 2.2. τα σωστικά μέσα και ο εξοπλισμός των σωσιβίων λέμβων, των σωσιβίων σχεδίων και των λέμβων διάσωσης πληρούν τις απαιτήσεις της Σύμβασης,
  - 2.3. το πλοίο ήταν εφοδιασμένο με ορμιδοβόλο συσκευή και ραδιοεγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Σύμβασης,
  - 2.4. το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τον εξοπλισμό ναυσιπλοίας, τα μέσα επιβίβασης των πλοηγών και τις ναυτιλιακές εκδόσεις,

5. το πλοίο ήταν εφοδιασμένο με τους φανούς, τα σχήματα, τα μέσα εκπομπής ηχητικών σημάτων και σημάτων κινδύνου, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Σύμβασης και τους ισχύοντες Διεθνείς Κανονισμούς Αποφυγής Συγκρούσεων στη θάλασσα,
  6. από κάθε άλλη άποψη το πλοίο πληρούσε τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης.
- Το πλοίο εκτελεί πλόες, σύμφωνα με τον κανονισμό III/26.1.1.1 μέσα στα όρια της περιοχής .....
- Έχει / δεν έχει (4) εκδοθεί πιστοποιητικό απαλλαγής.

-----  
(4) Διαγράφεται ανάλογα

Το πιστοποιητικό ισχύει μέχρι ..... (5)  
υποκείμενο στις ετήσιες και περιοδικές επιθεωρήσεις σύμφωνα με τον κανονισμό I/8 της Σύμβασης.

Εκδόθηκε: .....  
(τόπος έκδοσης του πιστοποιητικού)

.....  
(Ημερομηνία έκδοσης)

.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτη -  
μένου να εκδίδει το πιστοποιητικό)

(Σφραγίδα της Αρχής που το εκδίδει)

Θεωρήσεις ετησίων και περιοδικών επιθεωρήσεων.

-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την επιθεώρηση που απαιτείται από τον κανονισμό I/8 της Σύμβασης , το πλοίο βρέθηκε να συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις αυτής.

Ετήσια επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια / Περιοδική (4)  
επιθεώρηση

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

-----

(4) Διαγράφεται ανάλογα.

(5) Καταχωρίζεται η ημερομηνία λήξης όπως προσδιορίζεται από την Αρχή σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(α) της Σύμβασης. Η ημέρα και ο μήνας αυτής της ημερομηνίας αντιστοιχεί στην ημερομηνία επετείου όπως ορίζεται στον κανονισμό I/2(ιδ) της Σύμβασης , εκτός εάν έχει τροποποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η).

Ετήσια / Περιοδική (4)  
επιθεώρηση

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια επιθεώρηση

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)



Ετήσια / περιοδική επιθεώρηση σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(ιιι)  
-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την ετήσια / περιοδική (4) επιθεώρηση που διενεργήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(ιιι) της Σύμβασης , το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις αυτής.

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για παράταση του πιστοποιητικού εάν η ισχύς του είναι  
-----  
μικρότερη των 5 ετών , όπου ο κανονισμός I/14(γ) εφαρμόζεται.  
-----

Το πλοίο συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης και το παρόν πιστοποιητικό , σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(γ) της Σύμβασης , θα πρέπει να γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

-----  
4) Διαγράφεται κατάλληλα.

Θεώρηση όταν η επιθεώρηση ανανέωσης έχει ολοκληρωθεί και ο κανονισμός  
-----  
I/14(δ) εφαρμόζεται.  
-----

Το πλοίο συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης και το παρόν πιστοποιητικό , σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(δ) της Σύμβασης , θα γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για την παράταση ισχύος του πιστοποιητικού μέχρι το πλοίο να  
καταπλεύσει στο λιμάνι επιθεώρησης ή για την περίοδο χάριτος , με τον  
κανονισμό I/14(ε) ή I/14(στ).

Το παρόν πιστοποιητικό, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(ε) / I/14(στ)(4)  
της Σύμβασης , θα γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι .....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για την αλλαγή της ημερομηνίας επετείου , όπου ο κανονισμός  
I/14(η) εφαρμόζεται.

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η) της Σύμβασης , η νέα ημερομηνία  
επετείου είναι .....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

(4) Διαγράφεται ανάλογα

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η) της Σύμβασης η νέα ημερομηνία  
επετείου θα είναι .....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΞΑΡΤΙΣΜΟΥ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ (ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ Ε)

Ο πίνακας αυτός θα είναι μόνιμα προσαρτημένος στο Πιστοποιητικό Ασφάλειας Εξαρτισμού Φορτηγού Πλοίου.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟ ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ Σ' ΑΥΤΗ ΣΧΕΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΟΥ 1988.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ.

Όνομα πλοίου:.....  
Διακριτικός αριθμός ή γράμματα:.....

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ

1.	Συνολικός αριθμός ατόμων για τα οποία διατίθενται σωστικά μέσα	.....	.....
2.	Συνολικός αριθμός σωσιβίων λέμβων		
2.1.	Συνολικός αριθμός ατόμων που μπορούν να παραληφθούν από αυτά		
2.2.	Αριθμός αυτοανωρόθευμένων μερικώς κλειστών σωσιβίων λέμβων ( κανονισμός III/43 )		
2.3.	Αριθμός ολικά κλειστών σωσιβίων λέμβων (κανονισμός III/44)		
2.4.	Αριθμός σωσιβίων λέμβων με αυτόνομο σύστημα εφοδιασμού με αέρα (κανονισμός III/45)		
2.5.	Αριθμός πυροπροστατευόμενων σωσιβίων λέμβων ( κανονισμός III/46 )		
2.6.	Άλλες σωσίβιες λέμβοι		
2.6.1.	Αριθμός		
2.6.2.	Τύπος		
2.7.	Αριθμός σωσιβίων λέμβων ελεύθερης πτώσης		
2.7.1.	Ολικά κλειστές (κανονισμός III/44)		
2.7.2.	Αυτόνομες (κανονισμός III/45)		
2.7.3.	Πυροπροστατευόμενες (κανονισμός III/46)		

3.	Αριθμός των μηχανοκινήτων σω- σιβίων λέμβων (που συμπεριλαμ- βάνεται στο συνολι- κό αριθμό σωσιβίων λέμβων που αναφέρεται παραπάνω)	
3.1.	Αριθμός σωσιβίων λέμβων εφο- διασμένων με προβολέα έρευνας	.....
4.	Αριθμός λέμβων διάσωσης	.....
4.1.	Αριθμός λέμβων που περιλαμβάνεται στο συνολικό αριθμό σωσιβίων λέμβων που αναφέρεται παραπάνω	.....
5.	Σωσίβιες σχεδίες	
5.1.	Σωσίβιες σχεδίες για τις οποίες απαιτούνται εγκεκριμένα μέσα καθαίρεσης	.....
5.1.1.	Αριθμός σωσιβίων σχεδιών	.....
5.1.2.	Αριθμός ατόμων που μπορούν να παραλάβουν	.....
5.2.	Σωσίβιες σχεδίες για τις οποίες δεν απαιτούνται εγκεκριμένα μέσα καθαίρεσης	
5.2.1.	Αριθμός σωσιβίων σχεδιών	.....
5.2.2.	Αριθμός ατόμων που μπορούν να παραλάβουν	.....
5.3.	Αριθμός σωσιβίων σχεδιών που απαιτούνται από τον κανονισμό III/26.1.4	.....
6.	Αριθμός κυκλικών σωσιβίων	.....
7.	Αριθμός σωσιβίων ζωνών	.....
8.	Στολές εμβάπτισης	
8.1.	Συνολικός αριθμός	.....
8.2.	Αριθμός στολών που συμμορφώ- νονται με τις απαιτήσεις για τις σωσίβιες ζώνες	.....
9.	Αριθμός θερμικών προστατευτικών ενδυμασιών (1)	.....
10.	Ραδιοεγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα	
10.1.	Αριθμός αναμεταδοτών ραντάρ	.....
10.2.	Αριθμός αμφίδρομων ραδιοτηλεφωνικών συσκευών, VHF	.....

1) Δεν περιλαμβάνονται αυτές που απαιτούνται από τους κανονισμούς III/38.  
5.1.24, III/41.8.31 και III/47.2.2.13

ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΑΝ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 1η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1992 , ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΛΗΡΟΥΝ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΙΜΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΙΙΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΤΟ 1988 (2)

	Διατιθέμενα στο πλοίο
Ραδιοτηλεγραφική εγκατάσταση σωσιβίου λέμβου	.....
Φορητή συσκευή ραδιοεπικοινωνιών σωστικών μέσων σκάφους	.....
ΕΡΙΒΒ σωστικών σκαφών (121.5 ΜΗΖ και 243.0 ΜΗΖ)	.....
Αμφίδρομες ραδιοτηλεφωνικές συσκευές	.....

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι ο πίνακας αυτός είναι σωστός από κάθε άποψη.

ΕΚΔΟΘΗΚΕ .....

( τόπος έκδοσης του πίνακα )

.....  
( Ημερομηνία έκδοσης )

.....  
( Υπογραφή του αρμοδίου  
εξουσιοδοτημένου να  
εκδίδει τον πίνακα )

(Σφραγίδα της Αρχής που το εκδίδει)

(2) Το τμήμα αυτό, δεν απαιτείται να αναγράφεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1995.

Τύπος Πιστοποιητικού Ασφαλείας Ραδιοεπικοινωνιών για φορτηγά πλοία.

# ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

Το Πιστοποιητικό αυτό συνοδεύεται από τον Πίνακα συσκευών Ραδιοεξοπλισμού ( Υπόδειγμα Ρ )

( Επίσημη σφραγίδα )

( Κράτος )

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ , 1974 , όπως τροποποιήθηκε με το συνημμένο σ'αυτήν σχετικό Πρωτόκολλο του 1988

κατ' εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της

.....  
( Ονομα Κράτους )

από .....  
( εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός )

## Στοιχεία πλοίου (1)

Όνομα πλοίου.....  
Διακριτικός αριθμός ή γράμματα.....  
Λιμάνι νηολόγησης.....  
Ολική χωρητικότητα.....  
Θαλάσσιες περιοχές στις οποίες το πλοίο μπορεί να εκτελεί ταξίδια σύμφωνα με τα πιστοποιητικά του (κανονισμός IV/2).....  
Αριθμός I.M.O. (2)

Ημερομηνία κατά την οποία: τέθηκε  
η τρόπιδα ή το πλοίο ήταν σε  
παρεμφερές στάδιο κατασκευής ή, όπου  
εφαρμόζεται , η ημερομηνία κατά  
την οποία άρχισαν οι εργασίες  
ευρείας έκτασης για μετασκευή  
ή μετατροπή ή τροποποίηση  
του πλοίου.....

- (1) Εναλλακτικά, τα στοιχεία του πλοίου μπορούν να καταχωρισθούν οριζοντια υπό μορφή πίνακα.
- (2) Σύμφωνα με την απόφαση A.600(15) του Αριθμού ταυτότητας πλοίου-ΙΜΟ η καταχώρηση της πληροφορίας αυτής είναι προαιρετική.

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ:

1. Το πλοίο έχει επιθεωρηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού I/9 της Σύμβασης.
2. Η επιθεώρηση έδειξε ότι:
  - 2.1. Το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τις ραδιοεγκαταστάσεις
  - 2.2. Η λειτουργικότητα των ραδιοεγκαταστάσεων που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης.
3. Έχει / δεν έχει (3) εκδοθεί πιστοποιητικό απαλλαγής.

Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει μέχρι.....(4) ,  
υποκείμενο στις περιοδικές επιθεωρήσεις σύμφωνα με τον κανονισμό I/9  
της Σύμβασης.

Εκδόθηκε.....  
( τόπος έκδοσης του πιστοποιητικού )

.....  
( Ημερομηνία έκδοσης )

.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου  
να εκδίδει το πιστοποιητικό )

( Σφραγίδα της Αρχής που το εκδίδει )

-----  
) Διαγράφεται ανάλογα.

) Καταχωρείται η ημερομηνία λήξης όπως προσδιορίζεται από την Αρχή σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(α) της Σύμβασης. Η ημέρα και ο μήνας αυτής της ημερομηνίας αντιστοιχεί στην ημερομηνία επετείου , όπως ορίζεται από τον κανονισμό I/2(ιδ) της Σύμβασης , εκτός εάν έχει τροποποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η).

Θεώρηση περιοδικών επιθεώρησεων

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την επιθεώρηση που απαιτείται από τον κανονισμό I/9 της Σύμβασης , το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης.

Περιοδική επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Περιοδική επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Περιοδική επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Περιοδική επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)



Περιοδική επιθεώρηση σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(λλλ)

---

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την περιοδική επιθεώρηση που διενεργήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(λλλ) της Σύμβασης , το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης.

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για παράταση του πιστοποιητικού εάν η ισχύς του είναι μικρότερη των 5 ετών , όπου ο κανονισμός I/14(γ) εφαρμόζεται.

---

Το πλοίο πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης και το παρόν πιστοποιητικό , σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(γ) της Σύμβασης , θα γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι .....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

θεώρηση όταν η επιθεώρηση ανανέωσης έχει ολοκληρωθεί και ο κανονισμός I/14(δ) εφαρμόζεται.

Το πλοίο πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης και το παρόν πιστοποιητικό, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(δ) της Σύμβασης, θα γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι .....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

θεώρηση για την παράταση ισχύος του πιστοποιητικού μέχρι να καταπλεύσει στο λιμάνι επιθεώρησης ή για την περίοδο χάριτος, όπου ο κανονισμός I/14(ε) ή I/14(στ) εφαρμόζεται.

Το πιστοποιητικό αυτό, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(ε) / I/14(στ)(3) της Σύμβασης, θα γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

θεώρηση για την αλλαγή της ημερομηνίας επετείου, όπου ο κανονισμός I/14(η) εφαρμόζεται.

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η) της Σύμβασης, η νέα ημερομηνία επετείου είναι .....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....  
(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η) της Σύμβασης, η νέα ημερομηνία  
επετείου είναι.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

-----  
(3) Διαγράφεται ανάλογα.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ  
ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ (ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ R).

Ο πίνακας αυτός θα είναι μόνιμα προσαρτημένος στο Πιστοποιητικό  
Ασφάλειας Ραδιοεπικοινωνιών Φορτηγού Πλοίου.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΚΑΤ'ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ 1974, ΟΠΩΣ  
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟ ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΟΥ 1988.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

Όνομα πλοίου.....  
Διακριτικός αριθμός ή γράμματα.....  
Ελάχιστος αριθμός ατόμων με τα  
απαιτούμενα προσόντα για τον  
χειρισμό των ραδιοεγκαταστάσεων.....

2. ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Είδος	Διατιθέμενα στο πλοίο
1. Κύρια συστήματα	
1.1. Ραδιοεγκατάσταση VHF:	
1.1.1. Κωδικοποιητής DSC	.....
1.1.2. Δέκτης φυλακής DSC	.....
1.1.3. Ραδιοτηλεφωνία	.....
1.2. Ραδιοεγκατάσταση MF:	

1.2.1.	Κωδικοποιητής DSC	.....
1.2.2.	Δέκτης φυλακής DSC	.....
1.2.3.	Ραδιοτηλεφωνία	.....
1.3.	Ραδιοεγκατάσταση MF/HF:	.....
1.3.1.	Κωδικοποιητής DSC	.....
1.3.2.	Δέκτης φυλακής DSC	.....
1.3.3.	Ραδιοτηλεφωνία	.....
1.3.4.	Ραδιοτηλεγραφική μονάδα άμεσης εκτύπωσης	.....
1.4.	Επίγειος σταθμός πλοίου INMARSAT	.....
2.	Δευτερεύοντα μέσα συναγερμού	.....
3.	Μέσα για λήψη πληροφοριών ναυτικής ασφάλειας	.....
3.1.	Δέκτης NAVTEX	.....
3.2.	Δέκτης EGC	.....
3.3.	Δέκτης απευθείας HF ραδιοτηλεγρα- φίας άμεσης εκτύπωσης	.....

Αντικείμενο		Διατιθέμενα στο πλοίο
4.	Δορυφορικό EPIRB	.....
4.1.	COSPAS - SARSAT	.....
4.2.	INMARSAT	.....
5.	VHF EPIRB	.....
6.	Αναμεταδότες ραντάρ πλοίου	.....
7.	Δέκτης φυλακής ραδιοτηλεφωνικής συχνότητας κινδύνου στα 2,182KHZ(1)	.....
8.	Γεννήτρια παραγωγής ραδιοτηλεφωνικού σήματος συναγερμού στους 2,182 KHZ (2)	.....

(1) Η συσκευή <sup>που</sup> δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999, εκτός αν καθορισθεί άλλη ημερομηνία από την Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας.

(2) Η μονάδα <sup>που</sup> δεν περιλαμβάνεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999.

### 3. ΜΕΘΟΔΟΙ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ Η ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ (κανονισμοί IV/15.6 και 15.7)

- 3.1. Διπλές συσκευές.....
- 3.2. Συντήρηση ξηράς.....
- 3.3. Δυνατότητα συντήρησης εν πλω.....

4. ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΑΝ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 1η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1995 ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΙΜΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ IV ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΤΟ 1988 (3)

- 4.1. Για πλοία που είναι εφοδιασμένα με ραδιοτηλεγραφική εγκατάσταση σύμφωνα με τη Σύμβαση που ήταν σε ισχύ πριν την 1η Φεβρουαρίου 1992

	Απαιτούμενα από τους κανονισμούς	Διατιθέμενα στο πλοίο
Ωρες ακρόασης ασυρματιστού	.....	.....
Αριθμός ασυρματιστών	.....	.....
Εάν υπάρχει αυτόματος δέκτης σήματος κινδύνου	.....	.....
Εάν υπάρχει κύρια εγκατάσταση	.....	.....
Εάν υπάρχει εφεδρική εγκατάσταση	.....	.....
Εάν ο κύριος και ο εφεδρικός πομπός ηλεκτρικά χωρισμένοι ή συνδισασμένοι.	.....	.....

- (3) Η παράγραφος αυτή δεν απαιτείται να αναγράφεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999.

- 4.2. Για πλοία που απαιτείται να είναι εφοδιασμένα με ραδιοτηλεφωνική εγκατάσταση σύμφωνα με τη Σύμβαση που ήταν σε ισχύ πριν την 1η Φεβρουαρίου 1992

	Απαιτούμενα από τους κανονισμούς	Διατιθέμενα στο πλοίο
Ωρες ακρόασης	.....	.....
Αριθμός ασυρματιστών	.....	.....

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι ο ανωτέρω πίνακας είναι σωστός από κάθε άποψη

ΕΚΔΟΘΗΚΕ.....  
( Τόπος έκδοσης του πίνακα )

.....  
( Ημερομηνία έκδοσης ) ( Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου  
να εκδίδει τον πίνακα )

(Σφραγίδα της Αρχής που το εκδίδει)

Τύπος του Πιστοποιητικού Ασφάλειας για Φορτηγά Πλοία

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

Το Πιστοποιητικό αυτό θα συνοδεύεται από τον πίνακα  
Εξοπλισμού (υπόδειγμα C)

(Επίσημη σφραγίδα)

(Κράτος)

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ  
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974, όπως τροποποιήθηκε  
με το συνημμένο σ' αυτή σχετικό Πρωτόκολλο του 1988.

κατ' εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της

.....  
( Ονομα Κράτους )

από .....  
( εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός )

Στοιχεία του πλοίου (1)

Ονομα πλοίου.....  
Διακριτικός αριθμός ή γράμματα.....  
Λιμάνι νηολόγησης.....  
Ολική χωρητικότητα.....  
Νεκρό βάρος πλοίου (μετρικοί τόνοι) (2).....  
Μήκος πλοίου (κανονισμός III/3.10).....  
Θαλάσσιες περιοχές στις οποίες το πλοίο μπορεί να εκτελεί ταξίδια  
σύμφωνα με τα πιστοποιητικά του (κανονισμός IV/2).....  
Αριθμός I.M.O. (3)

Τύπος πλοίου (4)

Πετρελαιοφόρο  
Χημικό δεξαμενόπλοιο  
Υγραεριοφόρο  
Φορτηγό πλοίο εκτός των αναφερομένων παραπάνω

Ημερομηνία κατά την οποία τέθηκε η τρόπιδα ή η ημερομηνία κατά την οποία το πλοίο ήταν σε παρεμφερές στάδιο κατασκευής ή, (όπου εφαρμόζεται), η ημερομηνία κατά την οποία άρχισαν οι εργασίες ευρείας έκτασης για την μετασκευή ή μετατροπή ή τροποποίηση του πλοίου.....

#### ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ:

Το πλοίο έχει επιθεωρηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις των κανονισμών I/8 I/9 και I/10 της Σύμβασης.

2. Η επιθεώρηση απέδειξε ότι:
  - 2.1. η κατάσταση της κατασκευής, των μηχανημάτων και του εξοπλισμού όπως καθορίζεται στον κανονισμό I/10 ήταν ικανοποιητική και το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις του κεφαλαίου II-1 και του κεφαλαίου II-2 της Σύμβασης (εκτός εκείνων που αφορούν τα συστήματα και μέσα πυρασφάλειας και τα σχέδια ελέγχου πυρκαϊάς)
  - 2.2. οι δύο τελευταίοι έλεγχοι του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου έλαβαν χώρα την..... και.....  
(ημερομηνίες)

- 
- (1) Εναλλακτικά τα στοιχεία του πλοίου μπορούν αν καταχωριθούν οριζόντια υπό μορφή πίνακα.
  - (2) Μόνο για πετρελαιοφόρα, χημικά δεξαμενόπλοια και υγραεριοφόρα.
  - (3) Σύμφωνα με την απόφαση Α.600(15) του -Αριθμού ταυτότητας πλοίου- η καταχώριση της πληροφορίας αυτής είναι προαιρετική.
  - (4) Διαγράφεται ανάλογα.

- 2.3. το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τα συστήματα και μέσα πυρασφάλειας και τα σχέδια ελέγχου πυρκαϊάς,
- 2.4. τα σωστικά μέσα και ο εξοπλισμός των σωσιβίων λέμβων, των σωσιβίων σχεδιών και των λέμβων διάσωσης πληρούσαν τις απαιτήσεις της Σύμβασης,
- 2.5. το πλοίο ήταν εφοδιασμένο με ορμιδοβόλο συσκευή και ραδιοεγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Σύμβασης,
- 2.6. το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τις ραδιοεγκαταστάσεις,
- 2.7. η λειτουργία των ραδιοεγκαταστάσεων που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης,
- 2.8. το πλοίο πληρούσε τις απαιτήσεις της Σύμβασης όσον αφορά τον εξοπλισμό ναυσιπλοΐας, τα μέσα επιβίβασης των πλοηγών και τις ναυτιλιακές εκδόσεις,
- 2.9. το πλοίο ήταν εφοδιασμένο με τους φανούς, τα σχήματα και τα μέσα εκπομπής ηχητικών σημάτων και σημάτων κινδύνου, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Σύμβασης και τους ισχύοντες Διεθνείς Κανονισμούς Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα,

2.10. από κάθε άλλη άποψη το πλοίο πληρούσε τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης.

3. Το πλοίο εκτελεί πλόες, σύμφωνα με τον κανονισμό III/26.1.1.1 μέσα στα όρια της περιοχής.....

4. Έχει / δεν έχει (4) εκδοθεί πιστοποιητικό απαλλαγής.

Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει μέχρι .....(5)  
υποκείμενο στις ετήσιες, ενδιάμεσες και περιοδικές επιθεωρήσεις και  
ελέγχους του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου σύμφωνα με τους  
κανονισμούς I/8, I/9 και I/10 της Σύμβασης.

Εκδόθηκε.....  
( Τόπος έκδοσης του πιστοποιητικού )

.....  
( Ημερομηνία έκδοσης ) ( Υπογραφή του αρμοδίου  
εξουσιοδοτημένου να εκδίδει το  
πιστοποιητικό )

( Σφραγίδα της Αρχής που το εκδίδει )

-----  
(4) Διαγράφεται ανάλογα.

(5) Καταχωρείται η ημερομηνία λήξης όπως προσδιορίζεται από την Αρχή σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(α) της Σύμβασης. Η ημέρα και ο μήνας αυτής της ημερομηνίας αντιστοιχεί στην ημερομηνία επετείου όπως ορίζεται στον κανονισμό I/2(ιβ) της Σύμβασης, εκτός εάν έχει τροποποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η).

Θεωρήσεις ετήσιων και ενδιάμεσων επιθεωρήσεων σχετικά με την κατασκευή  
-----  
τα μηχανήματα και τον εξοπλισμό που αναφέρονται στην παράγραφο 2.1.  
-----  
του πιστοποιητικού αυτού.  
-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι, κατά την επιθεώρηση που απαιτείται από τον  
κανονισμό I/10 της Σύμβασης, το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές  
απαιτήσεις της Σύμβασης.

Ετήσια επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίου εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)



Ετήσια / Ενδιάμεση (4)  
επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια / Ενδιάμεση (4)  
επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

-----  
(4) Διαγράφεται ανάλογα.

Ετήσια / Ενδιάμεση επιθεώρηση σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(ιιι)  
-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την ετήσια / ενδιάμεση (4) επιθεώρηση που διενεργήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(ιιι) της Σύμβασης , το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για επιθεωρήσεις του εξωτερικού της γάστρας του πλοίου (6)

-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι, κατά την επιθεώρηση που απαιτείται από τον κανονισμό I/10 της Σύμβασης, το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης.

Πρώτη Επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Δεύτερη Επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

- 
- (4) Διαγράφεται ανάλογα.  
(6) Πρόβλεψη μπορεί να γίνει για επί πλέον ελέγχους.

Θεωρήσεις ετήσιων και περιοδικών επιθεωρήσεων σχετικά με τα σωστικά μέσα και τον υπόλοιπο εξοπλισμό που αναφέρεται στις παραγράφους 2.3 , 2.4 , 2.5 , 2.8 και 2.9 του πιστοποιητικού αυτού.

-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι, κατά την επιθεώρηση που απαιτείται από τον κανονισμό I/8 της Σύμβασης, το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις αυτής.

Ετήσια επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια / Περιοδική (4)  
επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια / Περιοδική (4)  
επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Ετήσια επιθεώρηση:

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

-----  
(4) Διαγράφεται ανάλογα.

Ετήσια / περιοδική επιθεώρηση σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(ιιι)  
-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι, κατά την ετήσια / περιοδική (4) επιθεώρηση σύμφωνα με τους κανονισμούς I/8 και I/14(η)(ιιι) της Σύμβασης, το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις αυτής.

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεωρήσεις περιοδικών επιθεώρησης σχετικά με τις ραδιοεγκαταστάσεις  
 -----  
 που αναφέρονται στις παραγράφους 2.6 και 2.7 του πιστοποιητικού αυτού.  
 -----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την επιθεώρηση που απαιτείται με τον  
 κανονισμό I/9 της Σύμβασης , το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές  
 απαιτήσεις αυτής.

Περιοδική επιθεώρηση: Υπογράφων:.....  
 (Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....

Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Περιοδική επιθεώρηση: Υπογράφων:.....  
 (Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....

Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Περιοδική επιθεώρηση: Υπογράφων:.....  
 (Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....

Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

-----  
 (4) Διαγράφεται ανάλογα.

Περιοδική επιθεώρηση: Υπογράφων:.....  
 (Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....

Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Περιοδική επιθεώρηση σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η)(ιιι)  
-----

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι , κατά την περιοδική επιθεώρηση σύμφωνα με τους κανονισμούς I/9 και I/14(η)(ιιι) της Σύμβασης , το πλοίο βρέθηκε να πληροί τις σχετικές απαιτήσεις αυτής.

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίως εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για παράταση του πιστοποιητικού εάν η ισχύς του είναι  
-----  
μικρότερη των 5 ετών , όπου ο κανονισμός I/14(γ) εφαρμόζεται.  
-----

Το πλοίο πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης και το παρόν πιστοποιητικό , σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(γ) της Σύμβασης , θα γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίως εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση όταν η επιθεώρηση ανανέωσης έχει ολοκληρωθεί και ο κανονισμός  
-----  
I/14(δ) εφαρμόζεται.  
-----

Το πλοίο πληροί τις σχετικές απαιτήσεις της Σύμβασης και το παρόν πιστοποιητικό , σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(δ) της Σύμβασης , θα γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι.....

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδίως εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για την παράταση ισχύος του πιστοποιητικού μέχρι να  
καταπλεύσει στο λιμάνι επιθεώρησης ή για την περίοδο χάριτος , όπου ο  
κανονισμός I/14(ε) ή I/14(στ) εφαρμόζεται.

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(ε) / I/14(στ)(4) της Σύμβασης, το παρόν  
πιστοποιητικό θα γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι.....

Υπογράφων:.....

(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....

Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση για την αλλαγή της ημερομηνίας επετείου , όπου ο κανονισμός  
I/14(η) εφαρμόζεται.

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η) της Σύμβασης , η νέα ημερομηνία  
επετείου είναι.....

Υπογράφων:.....

(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....

Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(η) της Σύμβασης η νέα ημερομηνία  
επετείου είναι.....

Υπογράφων:.....

(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....

Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

(4) Διαγράφεται ανάλογα.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ  
(ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ C)

Ο πίνακας αυτός θα είναι μόνιμα προσαρτημένος στο Πιστοποιητικό  
Ασφάλειας Φορτηγού Πλοίου.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟ ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ Σ' ΑΥΤΗ ΣΧΕΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΟΥ 1988

## 1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

Όνομα πλοίου.....  
 Διακριτικός αριθμός ή γράμματα.....  
 Ελάχιστος αριθμός ατόμων με τα απαιτούμενα προσόντα για τον χειρισμό των ραδιοεγκαταστάσεων.....

## 2. ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ

1. Συνολικός αριθμός ατόμων για τα οποία διατίθενται σωστικά μέσα			
		Αριστερή πλευρά	Δεξιά πλευρά
2. Συνολικός αριθμός σωσιβίων λέμβων		.....	.....
2.1. Συνολικός αριθμός ατόμων που μπορούν να παραληφθούν απ' αυτές		.....	.....
2.2. Αριθμός αυτο - ανορθουμένων, μερικά κλειστών σωσιβίων λέμβων (κανονισμός III / 43)		.....	.....
2.3. Αριθμός ολικά κλειστών σωσιβίων λέμβων (κανονισμός III / 44)		.....	.....
2.4. Αριθμός σωσιβίων λέμβων με αυτόνομο σύστημα εφοδιασμού με αέρα. (κανονισμός III / 45)		.....	.....
2.5. Αριθμός πυροπροστατευόμενων σωσιβίων λέμβων (κανονισμός III / 46)		.....	.....
2.6. Άλλες σωσίβιες λέμβοι		.....	.....
2.6.1. Αριθμός		.....	.....
2.6.2. Τύπος		.....	.....
2.7. Αριθμός σωσιβίων λέμβων ελεύθερης πτώσης		.....	.....
2.7.1. Ολικά κλειστές (κανονισμός III/44)		.....	.....
2.7.2. Αυτόνομες (κανονισμός III/45)		.....	.....
2.7.3. Πυροπροστατευόμενες (κανονισμός III/46)		.....	.....
3. Αριθμός των μηχανοκινήτων σωσιβίων λέμβων (που συμπεριλαμβάνονται στο συνολικό αριθμό σωσιβίων λέμβων που αναφέρονται παραπάνω)		.....	.....
3.1. Αριθμός σωσιβίων λέμβων εφοδιασμένων με προβολέα έρευνας		.....	.....
4. Αριθμός λέμβων διάσωσης		.....	.....
4.1. Αριθμός λέμβων που περιλαμβάνεται στο συνολικό αριθμό σωσιβίων λέμβων που αναφέρεται παραπάνω		.....	.....
5. Σωσίβιες σχεδίες		.....	.....
5.1.1. Σωσίβιες σχεδίες για τις οποίες απαιτούνται εγκεκριμένα μέσα καθαίρεσης		.....	.....

5.1.1. Αριθμός σωσιβίων σχεδίων	
5.1.2. Αριθμός ατόμων που μπορούν να παραλάβουν	
5.2. Σωσίβιες σχεδίες για τις οποίες δεν απαιτούνται εγκεκριμένα μέσα καθάρσεως	
5.2.1. Αριθμός σωσιβίων σχεδίων	
5.2.2. Αριθμός ατόμων που μπορούν να παραλάβουν	
5.3. Αριθμός σωσιβίων σχεδίων που απαιτούνται από τον κανονισμό III/26.1.4.	
6. Αριθμός κυκλικών σωσιβίων	
7. Αριθμός σωσιβίων ζωνών	
8. Στολές εμβάπτισης	
8.1. Συνολικός αριθμός	
8.2. Αριθμός στολών που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις για τις σωσίβιες ζώνες	
9. Αριθμός θερμικών προστατευτικών ενδυμασιών (1)	
10. Ραδιοεγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται στα σωστικά μέσα	
10.1. Αριθμός αναμεταδοτών ραντάρ	
10.2. Αριθμός αμφίδρομων ραδιοτηλεφωνικών συσκευών VHF	

(1) Δεν περιλαμβάνονται αυτές που απαιτούνται από τους κανονισμούς III/38. 5.1.24 , III/41.8.31 και III/47.2.2.13.

### 3. ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Είδος	Διατιθέμενα στο πλοίο
1. Κύρια συστήματα	
1.1. Ραδιοεγκατάσταση VHF:	
1.1.1. Κωδικοποιητής DSC	
1.1.2. Δέκτης φυλάκης DSC	



1.1.3.	Ραδιοτηλεφωνία	
1.2.	Ραδιοεγκατάσταση MF:	
1.2.1.	Κωδικοποιητής DSC	
1.2.2.	Δέκτης φυλακής DSC	
1.2.3.	Ραδιοτηλεφωνία	
1.3.	Ραδιοεγκατάσταση MF/HF:	
1.3.1.	Κωδικοποιητής DSC	
1.3.2.	Δέκτης φυλακής DSC	
1.3.3.	Ραδιοτηλεφωνία	
1.3.4.	Τηλεγραφία άμεσης εκτύπωσης	
1.4.	Επίγειος σταθμός πλοίου INMARSAT	
2.	Δευτερεύοντα μέσα συναγερμού	
3.	Μέσα για λήψη πληροφοριών ναυτικής ασφάλειας ναυσιπλοΐας	
3.1.	Δέκτης NAVTEX	
3.2.	Δέκτης EGC	
3.3.	Δέκτης HF τηλεγραφίας άμεσης εκτύπωσης	
4.	Δορυφορικό EPIRB	
4.1.	COSPAS / SARSAT	
4.2.	INMARSAT	
5.	VHF EPIRB	
6.	Αναμεταδότης ραντάρ πλοίου	
7.	Δέκτης φυλακής ραδιοτηλεφωνικής συχνότητας κινδύνου στα 2.182 KHZ (2)	
8.	Γεννήτρια παραγωγής ραδιοτηλεφωνικού σήματος συναγερμού στα 2,182 KHZ (3)	

- (1) Το τμήμα αυτό δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999, εκτός αν καθορισθεί άλλη ημερομηνία από την επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας.
- (3) Το τμήμα αυτό δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999.

#### 4. ΜΕΘΟΔΟΙ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ Η ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ (κανονισμοί IV/15.6 και 15.7)

- 4.1. Διπλές συσκευές.....
- 4.2. Συντήρηση της ξηράς.....
- 4.3. Δυνατότητα συντήρησης εν πλω.....

5. ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΑΝ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 1η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1995, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΛΗΡΟΥΝ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΙΜΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ IV ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΤΟ 1988 (4)

5.1. Για πλοία που είναι εφοδιασμένα με ραδιοτηλεγράφια, σύμφωνα με τη Σύμβαση που ήταν σε ισχύ πριν την 1η Φεβρουαρίου 1992.

	Απαιτούμενα από τους κανονισμούς	Διατιθέμενα στο πλοίο
Ωρες ακρόασης ασυρματιστού	.....	.....
Αριθμός ασυρματιστών	.....	.....
Εάν υπάρχει αυτόματος δέκτης σήματος κινδύνου	.....	.....
Εάν υπάρχει κύρια εγκατάσταση	.....	.....
Εάν υπάρχει εφεδρική εγκατάσταση	.....	.....
Εάν ο κύριος και ο εφεδρικός πομπός είναι ηλεκτρικά χωρισμένοι ή συνδισασμένοι;	.....	.....

5.2. Για πλοία που απαιτείται να είναι εξοπλισμένα με ραδιοτηλεφωνική εγκατάσταση σύμφωνα με τη Σύμβαση που ήταν σε ισχύ πριν την 1η Φεβρουαρίου 1992.

	Απαιτούμενα από τους κανονισμούς	Διατιθέμενα στο πλοίο
Ωρες ακρόασης	.....	.....
Αριθμός χειριστών	.....	.....

(4) Το τμήμα αυτό δεν χρειάζεται να αναγράφεται στον πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1999.

6. ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΑΝ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 1η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1992, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΟΥΝ ΠΛΗΡΩΣ ΜΕ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΙΜΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΙΙΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΤΟ 1988 \* (5)

	Διατιθέμενα στο πλοίο
Ραδιοτηλεγραφική εγκατάσταση σωσιβίου λέμβου	.....
Φορητή συσκευή ραδιοεπικοινωνιών σωστικών μέσων	.....
ΕΡΙΒ σωστικών σκαφών (121.5 ΜΗΖ και 243.0 ΜΗΖ)	.....
Αμφίδρομες ραδιοτηλεφωνικές συσκευές	.....

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι αυτός ο Πίνακας είναι σωστός από κάθε άποψη.

ΕΚΔΟΘΗΚΕ.....  
( Τόπος έκδοσης του Πίνακα )

.....  
(Ημερομηνία έκδοσης) (Υπογραφή του αρμοδίου εξουσιοδοτημένου  
να εκδίδει τον Πίνακα)

(Σφραγίδα της Αρχής που το εκδίδει)

- (5) Η παράγραφος αυτή δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στον Πίνακα που προσαρτάται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται μετά την 1η Φεβρουαρίου 1995.

Τύπος του Πιστοποιητικού Απαλλαγής

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

(Επίσημη σφραγίδα)

(Κράτος)

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, 1974, όπως τροποποιήθηκε με το συνημμένο σ' αυτή σχετικό Πρωτόκολλο του 1988.

κατ' εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της

.....  
(Όνομα κράτους)

από.....  
(εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός)

#### Στοιχεία του πλοίου (1)

Όνομα πλοίου.....  
Διακριτικός αριθμός ή γράμματα.....  
Λιμάνι νηολόγησης.....  
Ολική χωρητικότητα.....  
Αριθμός I.M.O. (2)

#### ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ:

Το πλοίο, κατά την εξουσιοδότηση που παρέχεται από τον κανονισμό  
..... της Σύμβασης, εξαιρείται από τις απαιτήσεις.....  
..... της Σύμβασης.

Όροι, εάν υπάρχουν, υπό τους οποίους χορηγείται το Πιστοποιητικό Απαλλαγής:

.....  
Πλόες, εάν συντρέχει περίπτωση, για τους οποίους χορηγείται το Πιστοποιητικό Απαλλαγής:

.....  
Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει μέχρι.....  
..... υπό την προϋπόθεση ότι το Πιστοποιητικό.....  
....., στο οποίο το παρόν πιστοποιητικό προσαρτάται,  
παραμένει σε ισχύ.

Εκδόθηκε.....  
(Τόπος έκδοσης του πιστοποιητικού)

.....  
(Ημερομηνία έκδοσης)

.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου  
να εκδίδει το πιστοποιητικό)

.....  
(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

- (1) Εναλλακτικά τα στοιχεία του πλοίου μπορούν να καταχωριθούν οριζόντια υπό μορφή πίνακα.
- (2) Σύμφωνα με την απόφαση Α.600(15) "Μέθοδος παροχής αριθμού ταυτότητας πλοίου - IMO" Η καταχώριση της πληροφορίας

Θεώρηση για παράταση του πιστοποιητικού εάν η ισχύς του είναι  
-----  
μικρότερη των 5 ετών, σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(γ)  
-----

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(γ) της Σύμβασης το παρόν πιστοποιητικό  
να γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι.....  
υπό την προϋπόθεση ότι το Πιστοποιητικό .....  
....., στο οποίο το παρόν πιστοποιητικό προσαρτάται, θα  
παραμένει σε ισχύ.

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

Θεώρηση όταν η επιθεώρηση ανανέωσης έχει ολοκληρωθεί σύμφωνα με τον  
-----  
κανονισμό I/14(δ).  
-----

Σύμφωνα με τον κανονισμό I/14(δ) της Σύμβασης το παρόν πιστοποιητικό  
να γίνεται αποδεκτό ως ισχύον μέχρι .....  
υπό την προϋπόθεση ότι το Πιστοποιητικό .....  
....., στο οποίο το παρόν πιστοποιητικό προσαρτάται θα  
παραμένει σε ισχύ.

Υπογράφων:.....  
(Υπογραφή του αρμοδώς εξουσιοδοτημένου)

Τόπος:.....  
Ημερομηνία:.....

(Σφραγίδα της Αρχής, που το εκδίδει)

**Άρθρο δεύτερο**

Οι διατάξεις του ν. 1045/1980 (ΦΕΚ 95 Α') περί κυρώσεως της Διεθνούς Σύμβασης "Περί Ασφαλείας της Ανθρωπίνης Ζωής εν Θαλάσσει, 1974 και περί άλλων τινών διατάξεων", εκτός των άρθρων 1, 2, 10, 11, 14, 15, 16, 17 και 18 αυτού εφαρμόζονται και επί του Πρωτοκόλλου.

**Άρθρο τρίτο**

Με αποφάσεις του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, που δημοσιεύονται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, ρυθμίζονται οι λεπτομέρειες που αφορούν την έγκριση των υλικών και μέσων τα οποία χρησιμοποιούνται για την κατασκευή και τον εξοπλισμό των ελληνικών εμπορικών πλοίων.

**Άρθρο τέταρτο**

Οι κώδικες επικίνδυνων φορτίων του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού και οι τροποποιήσεις τους γίνονται αποδεκτοί με αποφάσεις του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, που δημοσιεύονται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

**Άρθρο πέμπτο**

Η παράγραφος 2 του άρθρου 12 του ν. 1045/1980 αντικαθίσταται ως ακολούθως:

"2. Τροποποιήσεις και συμπληρώσεις, που αφορούν τους Κανονισμούς του Παραρτήματος εκτός του Κεφαλαίου 1 αυτού, γίνονται αποδεκτές με προεδρικά διατάγματα που εκδίδονται με πρόταση των Υπουργών Εξωτερικών και Εμπορικής Ναυτιλίας. Κατ' εξαίρεση οι τροποποιήσεις στους Κώδικες IBC (Διεθνής Κώδικας Χημικών Χύμα) και IGC (Διεθνής Κώδικας Υγραεριοφό-

ρων) που περιλαμβάνονται στη Διεθνή Σύμβαση Π.Α.Α.Ζ.Ε.Θ., 1974, γίνονται αποδεκτές με αποφάσεις του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, που δημοσιεύονται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως".

**Άρθρο έκτο**

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει δέκα (10) ημέρες από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, του δε Πρωτοκόλλου και του Παραρτήματός του από την ολοκλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου V αυτού.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 9 Μαΐου 1994

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

**ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ**

**ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΤΣΙΦΑΡΑΣ**

*Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους*

Αθήνα, 9 Μαΐου 1994

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

**Γ. ΚΟΥΒΕΛΑΚΗΣ**



**ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

Εκδίδει την ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ από το 1833

Διεύθυνση : Καποδιστρίου 34  
 Ταχ. Κώδικας : 104 32  
 TELEX : 22.3211 ΥΡΕΤ GR  
 FAX : 5234312

Οι υπηρεσίες του **ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ**  
 λειτουργούν καθημερινά από **8.00'** έως **13.00'**

**ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

\* Πώληση ΦΕΚ όλων των Τευχών Σολωμού 51 τηλ.: 52.39.762  
 \* ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ: Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.188  
 \* Για φωτοαντίγραφα παλαιών τευχών στην οδό Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.141  
 \* Τμήμα πληροφόρησης: Για τα δημοσιεύματα των ΦΕΚ Σολωμού 51 τηλ. 52.25.713 - 52.49.547

\* Οδηγίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.48.785  
 Πληροφορίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.25.761

\* Αποστολή ΦΕΚ στην επαρχία με καταβολή της αξίας του δια μέσου Δημοσίου Ταμείου Για πληροφορίες: τηλ.: 52.48.320

**Τιμές κατά τεύχος της ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ:**

Κάθε τεύχος μέχρι 8 σελίδες δρχ. 100. Από 9 σελίδες μέχρι 16 δρχ. 150, από 17 έως 24 δρχ. 200

Από 25 σελίδες και πάνω η τιμή πώλησης κάθε φύλλου (8σέλιδου ή μέρους αυτού) αυξάνεται κατά 50 δρχ.

Μπορείτε να γίνετε συνδρομητής για όποιο τεύχος θέλετε. Θα σας αποστέλλεται με το Ταχυδρομείο.

**ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ**

Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 2531

Η ετήσια συνδρομή είναι:

α) Για το Τεύχος Α'	Δρχ.	15.000
β) » » » Β'	»	30.000
γ) » » » Γ'	»	10.000
δ) » » » Δ'	»	30.000
ε) » » » Αναπτυξιακών Πράξεων	»	20.000
στ) » » » Ν.Π.Δ.Δ.	»	10.000
ζ) » » » ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	»	5.000
η) » » » Δελτ. Εμπ. & Βιομ. Ιδ.	»	10.000
θ) » » » Αν. Ειδικού Δικαστηρίου	»	3.000
ι) » » » Α.Ε. & Ε.Π.Ε.	»	200.000
ια) Για όλα τα Τεύχη εκτός ΤΑΕ-ΕΠΕ	»	100.000

Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 3512

Ποσοστό 5% υπέρ του Ταμείου Αλληλο-  
βοήθειας του Προσωπικού (ΤΑΠΕΤ)

Δρχ.	750
»	1.500
»	500
»	1.500
»	1.000
»	500
»	250
»	500
»	150
»	10.000
»	5.000

Πληροφορίες: τηλ. 52.48.320